

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 48 (1930)  
**Heft:** 61

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Freitag, 14. März  
1930

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Vendredi, 14 mars  
1930

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVIII. Jahrgang — XLVIII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage  
Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Supplément mensuel  
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile  
Rapporti economici

N° 61

**Redaktion und Administration:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-  
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-  
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et administration:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,  
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port  
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du  
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion:  
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 61

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-  
register. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handels-  
marken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di com-  
mercio. / Canton de Vaud, Office du registre des bateaux de Lausanne. / Bilanzen von  
Aktiengesellschaften. — Bilans de sociétés anonymes. — Bilanci di società anonyme.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Spanien: Zollanstände. / Internationaler Automobil-Salon in Gené: Besonderes  
Postbureau. — Salon international de l'Automobile à Genève. Bureau de poste spécial. /  
Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. / Beiträge  
zum Postscheckverkehr. — Adhésions au service des chèques postaux.

### Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Nach erfolglosem Aufrufe hat das Obergericht des Kantons Zürich den  
vermissten Schuldbrief für Fr. 86. — auf Margaretha geb. Benz, Witwe des  
sel. verst. Jakob Benz, Ziegler, in Wülflingen, zugunsten der Intestatsterben  
des verst. Jakob Benz, Ziegler, in Wülflingen, unter Vormundschaft des  
Herrn Friedensrichter Felix Benz, daselbst, datiert vom 21. November 1854  
(letzter bekannter Schuldner: Robert Stadler, geb. 1874, Bahnarbeiter, in  
Wülflingen; letzter bekannter Gläubiger: die ursprünglichen), als kraftlos  
erklärt und dessen Löschung im Grundprotokoll angeordnet. (W 118)

Winterthur, den 13. März 1930.

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur.

Nach erfolglosem Aufrufe hat das Obergericht des Kantons Zürich die  
vermissten Schuldbriefe, nämlich: Fr. 1020. — auf Heinrich Leemann, von  
und in Töss, zugunsten des Intestatsterben des verstorbenen Friedrich Krebs,  
von und in Töss, bevormundet mit Gemeinderat Peter Krebs, von und in Töss,  
datiert vom 12. Februar 1867 (letzter bekannter Schuldner: Walter Schmidlin,  
Fuhrhalter, in Töss; letzter bekannter Gläubiger: Friedrich Krebs, Drechsler,  
in Aussersihl), Fr. 600 auf Jakob Schmidlin, Jakob sel. Sohn, von und in  
Töss, datiert vom 10. Oktober 1890 (letzter bekannte Schuldner: die Erben des  
genannten Jakob Schmidlin; letzter bekannter Gläubiger: obgenannter  
Salomon Weiss), als kraftlos erklärt und deren Löschung im Grundprotokoll  
angeordnet. (W 119)

Winterthur, den 13. März 1930.

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur.

Nach erfolglosem Aufrufe hat das Obergericht des Kantons Zürich den  
vermissten Schuldbrief für Fr. 5000 auf die Brüder Konrad, Hermann und  
Ernst Huber, Hans Konrad's Söhne, von und in Aesch-Neftenbach, zugunsten  
ihres Vaters Hans Konrad Huber, alt Friedensrichter, in Aesch-Neftenbach,  
datiert vom 18. Dezember 1905 (letzter bekannter Schuldner: Konrad Huber,  
zum Rössli, in Aesch-Neftenbach; letzter bekannter Gläubiger: der ursprüng-  
liche), als kraftlos erklärt und dessen Löschung im Grundprotokoll ange-  
ordnet. (W 120)

Winterthur, den 13. März 1930.

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur.

Die 4% Inhaber-Obligation der Appenzel A.-Rb. Kantonalbank, He-  
risau, Nr. 80358 von Fr. 2500 wird vermisst.

Gemäss Obergerichtsbeschluss vom 24. Februar 1930 ergeht hiermit  
in Anwendung von Art. 849 ff. O. R. an den unbekanntem Inhaber dieses  
Papieres unter Androhung der Amortisation die Aufforderung, dasselbe bis  
zum 28. Februar 1933 dem Obergerichte von Appenzel A.-Rh. vorzulegen.

Trogen, den 25. Februar 1930.

(W 85<sup>1</sup>)

Die Obergerichtskanzlei.

Der Schuldbrief Nr. 397 über Fr. 15,000, 4. Rang, laut Pfandprotokoll  
St. Fiden, Bd. 26, Seite 366, datiert den 23. September 1913, lastend auf der  
Liegenschaft Kat.-Nr. 601, Sonnenhaldenstrasse 64, St. Gallen, und lautend  
auf Wwe. Schläpfer-Mäsele, St. Gallen, als Kreditörin, und Wwe. Paula  
Schmidhauser-Singer (ursprünglich Adolf Rüegg, Kaufmann), als Debitörin,  
wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert  
der Frist von einem Jahre seit dieser Auskündigung beim Bezirksgerichts-  
präsidium St. Gallen vorzuweisen, ansonst er als kraftlos erklärt wird.

St. Gallen, den 28. Februar 1930.

(W 86<sup>2</sup>)

Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Es werden vermisst: Inhaberaktien Nrn. 351 bis 370 der Gesellschaft  
Glaus, Leuzinger & Cie., in Aarau.

An die Inhaber der vorgenannten Wertpapiere ergicht gemäss Art. 844  
Abs. 2 und 851 O. R. die öffentliche Aufforderung, dieselben binnen 3 Jahren,

d. h. bis 8. März 1933 dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst diese  
Papiere als nichtig und kraftlos erklärt würden. (W 98<sup>2</sup>)

Aarau, den 5. März 1930.

Bezirksgericht.

Die auf den Namen des Fräuleins Eugenia Bondolfi, in Poschiavo, lau-  
tende Aktie der Rhätischen Bahn Nr. 30940 von Fr. 350 mit Coupons Nr. 26  
u. ff. ist verloren gegangen. Der Besitzer derselben wird hiermit aufgefordert,  
dieselbe binnen 3 Jahren, gerechnet von der ersten Publikation dieser Ver-  
fügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, dem unterfertigten Amt vor-  
zulegen, widrigenfalls dieselbe jetzt für dann als ausser Kraft gesetzt erklärt  
wird. (W 100<sup>2</sup>)

Chur, den 6. März 1930.

Kreisamt Chur.

Le président du Tribunal civil du Locle, somme conformément aux  
articles 849 et suivants du C. O. le détenteur inconnu de l'obligation  
n° 115441 de la Société de Banque Suisse de fr. 1000 int. 5 % à échéance du  
15 mai 1930 de produire ce titre au greffe du Tribunal du Locle dans le  
délai de trois ans à dater de la première publication faite dans la Feuille  
officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Le Locle, le 11 février 1930.

Le président du Tribunal: J. Perregaux.

La Pretura di Locarno diffida lo sconosciuto possessore delle 4 obbliga-  
zioni n° 14240/14243, Serie P, Cantone Ticino, Consolidato Redimibile, 3½ %  
da nominali fr. 500 cadauna, senza il relativo foglio cedole, conservato,  
a volerle produrre alla Pretura stessa entro il 15 marzo 1933, sotto commi-  
natoria dell'ammortizzazione. (W 88<sup>1</sup>)

Locarno, 25 febbraio 1930.

Per la Pretura: D. Degiorgi, Ass.

Le Juge d'instruction pour l'arrondissement de Sion, somme le détenteur  
inconnu du Bon de dépôt de la Banque cantonale du Valais, n° 7894, de  
fr. 5000, au 5 %, avec coupons attachés dès et y compris le coupon au  
1<sup>er</sup> octobre 1929, bon émis au nom de Gonnet Grégoire, de feu Eugène, à  
Champéry, de produire ces titres et coupons au greffe du Tribunal de Sion,  
dans le délai de trois ans dès la première publication du présent avis dans  
la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera  
prononcée. (W 116<sup>2</sup>)

Sion, le 13 mars 1930.

A. Sidler.

#### Tribunal de première instance de Genève

Par jugement du 10 mars 1930, le Tribunal de première instance de Ge-  
nève a prononcé l'annulation du Bon de Caisse, émis par le Crédit Suisse  
S. A. à Genève, au porteur, au montant de mille francs, échu le 9 mai 1921,  
n° 243266. P. 9. (W 117)

R. Michoud, greffier.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo

Baugesellschaft. — 1930. 22. Februar. Karl Keller und Hans Keller, beide  
von und in Marthalen, haben unter der Firma Gebr. Keller, in Marthalen,  
eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche im März 1924 ihren Anfang  
nahm. Baugesellschaft.

10. März. Privat-Holding A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 300 vom 23.  
Dezember 1929, Seite 2517). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung  
vom 15. Februar 1930 haben die Aktionäre die Vollenziehung ihres Fran-  
ken 750,000 betragenden Aktienkapitals konstatiert. Ferner wurde die Er-  
höhung des Aktienkapitals auf Fr. 1,750,000 beschlossen und durchgeführt  
durch Ausgabe von weiteren 10,000 Inhaberaktien zu Fr. 100. § 5 der Gesell-  
schafts-Statuten wurde revidiert. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt  
nun Fr. 1,750,000, zerfallend in 17,500 voll einbezahlte auf den Inhaber lau-  
tende Aktien zu Fr. 100.

10. März. Steyr-Werke Verkaufs-Gesellschaft für die Schweiz A.-G., in  
Zürich (S. H. A. B. Nr. 227 vom 28. September 1929, Seite 1955). Curt  
Hoening gehört dem Verwaltungsrat nicht mehr an; dessen Unterschrift ist  
erloschen. Erlöschen ist ferner die Unterschrift von Direktor Robert Hugo  
Ammann sowie die Prokura von Hertha Brückner. Einziger Verwaltungsrat  
mit Einzelunterschrift ist nunmehr: Dr. Wilhelm Rosenblum, Rechtsanwalt,  
von und in Zürich. Kollektivprokura wurde erteilt an Eric Champoud, von  
Cossonay (Waadt), in Zürich. Der Genannte zeichnet kollektiv mit Robert  
Galli, welcher fortan ebenfalls als Kollektiv-Prokurist zeichnet.

Textilmaschinen. — 10. März. Textima A.-G., in Zürich (S. H.  
A. B. Nr. 144 vom 24. Juni 1929, Seite 1313), verzichtet als nunmehriges Ge-  
schäftslokal: Bahnhofstrasse 57 a, Zürich 1.

Sicherungseinrichtungen für Transportanlagen.  
10. März. Signum A.-G., in Wallisellen (S. H. A. B. Nr. 40 vom 17. Februar  
1923, Seite 343). Der Verwaltungsrat erteilt Kollektivprokura an Hermann  
Loosli, von Eriswil (Bern), in Zürich, und an Gérard F. Wittgenstein, von  
La Chaux-de-Fonds, in Zürich.

10. März. Inhaber der Firma Schubiger, Kaufhaus, in Schlieren, ist  
Gallus Schubiger-Staub, von Gommiswald (St. Gallen), in Zürich 3. Handel  
in Waren aller Art. Zürcherstrasse 24.

10. März. Bank in Baden, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 165 vom 17. Juli 1923, Seite 1406). Die Unterschrift von Dr. Friedrich Josef Stocker sowie die Prokura von Emil Gretener sind erloschen. Der Verwaltungsrat hat eine weitere Kollektivprokura erteilt an Alwin Widmer, von Illnau, in Zürich.

10. März. Aktiengesellschaft der Maschinenfabriken Escher Wyss & Cie., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1930, Seite 217). Der Verwaltungsrat hat den bisherigen Subdirektor August Maas sowie die bisherigen Prokuristen Benjamin Graemiger, Hermann Bauer, Hans Guyer und Arnold Sonderegger zu Direktoren ernannt. Die Genannten führen in dieser Eigenschaft Kollektivunterschrift zu zweien. Zwei weitere Kollektivprokuren wurden erteilt an Alfred Wolgensinger, von Mosnau (St. Gallen), in Hönegg, und Dominik Mettler, von Arth am See (Schwyz), in Oerlikon. Die Unterschrift von Carl Pfefferle ist erloschen.

10. März. Die Firma «Gesal» Genossenschaft zur Verwertung der Salinatorprodukte, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 110 vom 14. Mai 1929, Seite 982), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Fehrenstrasse 8, Zürich 7.

10. März. Immobilien-genossenschaft Blumengeschirr, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 5 vom 9. Januar 1925, Seite 37). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Dezember 1929 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft deren Auflösung beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma und damit die Unterschrift des einzigen Vorstandes Isidor Zielinsky-Bernheim wird daher gelöscht.

Wirtschaft, Metzgerei. — 10. März. Inhaber der Firma Heinrich Schweizer, in Zumikon, ist Heinrich Schweizer, von Zürich, in Zumikon: Wirtschaftsbetrieb und Metzgerei. Zum Freihof.

10. März. Stiftung der Aktiengesellschaft Heer & Co. in Thalwil für Angestellten- und Arbeiterfürsorge, in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 158 vom 21. Juni 1920, Seite 1173). Julius Sauter ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Aus dessen Stelle wurden neu in den Stiftungsrat gewählt: Emil Naef, Buchhalter, von St. Gallen, in Zürich 6, und Albert Stucki, Kaufmann, von und in Thalwil. Die Genannten führen Einzelunterschrift.

Liegenschaftshandel. — 11. März. Die Firma Otto Meili, in Dinhard (S. H. A. B. Nr. 210 vom 9. September 1929, Seite 1833), Handel in Liegenschaften, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Restaurant. — 11. März. Die Firma Ernst Küpfer, in Hönegg (S. H. A. B. Nr. 140 vom 18. Juni 1927, Seite 1129), Betrieb des Restaurant zur alten Trotte, ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Patentierete Artikel usw. — 11. März. Regana A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 107 vom 10. Mai 1929, Seite 954). Heinrich Bachmann ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; er führt aber in der Eigenschaft als Geschäftsleiter wie bisher Einzelunterschrift. Als Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde neu gewählt: Frau Margaretha Bachmann geb. Pesenhofer, Handelsfrau, von Hinwil, in Zürich.

11. März. Tonhalle-Aktiengesellschaft Uster, in Uster (S. H. A. B. Nr. 121 vom 28. Mai 1929, Seite 1097). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 28. Februar 1930 wurde in Revision von § 2 der Gesellschafts-Statuten das Zweckgebiet der Gesellschaft wie folgt umschrieben: Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb und Betrieb der Liegenschaft zur Tonhalle und des Kinotheaters «Capitol» in Uster, Erwerb und Beteiligung von und an andern Kino-Unternehmungen, Herstellung, Kauf, Verkauf und Vermietung von Filmen sowie Durchführung aller mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängenden Transaktionen.

Keramische Platten usw. — 11. März. Hans Aebli, von Glarus, in Zürich 2; Hans Luck, von Schiers (Graubünden), in Oerlikon, und Werner Staub, von Hütten, in Zürich 2, haben unter der Firma Aebli, Luck & Co., in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1930 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter führen die Firma-Unterschrift je zu zweien kollektiv. Handel in keramischen Platten, Erstellung von Belägen und Vertrieb von Kaltasphalt. Bahnhofstrasse 33.

Oele, Fette usw. — 11. März. Die Firma Dr. Felix Haefele, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 99 vom 30. April 1926, Seite 785), chemische und pharmazeutische Produkte en gros usw., ist infolge Association erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Dr. Felix Haefele & Co.» in Zürich 1 über.

Dr. Felix Haefele-Degen, von Basel, in Zürich 6, und Walter Rüegg, von Bauma und Fehraltorf, in Fehraltorf, haben unter der Firma Dr. Felix Haefele & Co., in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1930 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Dr. Felix Haefele» in Zürich 1 übernimmt. Zwischen dem Gesellschafter Dr. Felix Haefele und dessen Ehefrau Alice geb. Degen besteht vertragliche Gütertrennung. Fabrikation von und Handel in Oelen und Fetten, chemischen und Teer-Produkten sowie Farben. Weinbergstrasse 1.

Kochherde. — 11. März. Die offene Handelsgesellschaft unter der Firma «Gebr. Dinsing» in Viersen, Fabrikation von und Handel in Kochherden; Gesellschafter: Ernst Dinsing, Hngo Dinsing, Ernst Dinsing jun. und Walter Dinsing hat ihre Zweigniederlassung unter der Firma Gebr. Dinsing, Viersen, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 43 vom 21. Februar 1930, Seite 378), aufgehoben. Diese Firma wird daher am Handelsregister Zürich gestrichen.

Manufakturwaren. — 11. März. Die Firma Schellenberg & Cie., in Pfäffikon (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1923, Seite 1363), Manufakturwaren en gros; Gesellschafter: Emil Schellenberg und Adolf Schellenberg, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Textilwaren. — 11. März. Emil Schellenberg und Alfred Schellenberg, beide von und in Pfäffikon, haben unter der Firma Emil Schellenberg & Sohn, in Pfäffikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1930 ihren Anfang nahm. Textilwaren en gros. Zur Frohwies.

11. März. Die Phillips-Lampen-Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 151 vom 2. Juli 1929, Seite 1382), verzweigt als nunmehriges Geschäftslokal: Staffelstrasse 5/Manessestrasse 192a, Zürich 2.

11. März. Trust Commercial et Industriel Société Anonyme, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 54 vom 25. Februar 1921, Seite 418). Hugo Mosimann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als alleiniges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde neu gewählt: Dr. Arthur Homberger, Fürsprecher, von Wetzikon, in Bern.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Aarberg

Holzhandlung, Getreide- und Sägemühle. — 1930. 12. März. Die Firma Fried. Christen, Holzhandlung, Getreide- und Sägemühle, in Lyss (S. H. A. B. Nr. 285 vom 13. Oktober 1896, Seite 1171), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Hans Christen, Friedrich's», in Lyss.

Getreidemühle. — 12. März. Inhaber der Firma Hans Christen, Friedrich's, in Lyss, ist Hans Christen, von Grasswil, in Lyss. Getreidemühle im Lehn zu Lyss.

#### Bureau Bern

10. März. Montre Awiv S. A. (Awiv Watch A. G.), mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 265 vom 12. November 1926, Seite 1988). Aus dem Verwaltungsrat ist Werner Schaefer ausgeschieden und dessen Zeichnungsberechtigung erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelzeichnungsberechtigung wurde gewählt: Baruch Feller, Kaufmann, von Tramelan, in Bern.

10. März. Die Firma Röthlisberger, Wirt, in Bern (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1930, Seite 122), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen gestrichen.

10. März. Die Firma Theodor Gerber, Malermeister, Gipserei und Malerei, in Bern-Bümpliz (S. H. A. B. Nr. 173 vom 21. September 1919, Seite 1286), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen gestrichen.

#### Bureau Biel

18. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Rosenfeld frères, fabrication de la montre Fella (Rosenfeld frères, Fella Watch Co.), mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 198 vom 25. August 1923, Seite 1663), hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Firma «David Rosenfeld», in Biel.

6. März. Unter der Firma Montre Norex, société anonyme (Norex Watch limited), gründet sich, mit Sitz in Biel, eine Aktiengesellschaft, welche die Fabrikation, den An- und Verkauf von Uhren bezweckt. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Die Statuten datieren vom 11. Februar 1930. Die Gesellschaft erwirbt von Marcel Jeanneret, Uhrenfabrikant, in Biel, gemäss Inventar und Bilanz per 31. Dezember 1929, Maschinen, Werkzeuge, Furnituren und die vollständige Installation für die Uhrenfabrikation sowie den Fabrikationsvorrat zum Uebnahmepreis von Fr. 15.000, wofür ihm die Gesellschaft 15 voll liberierte Aktien übergibt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 30.000, eingeteilt in 30 Namenaktien zu Fr. 1000. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Für die erste Amtsdauer von 3 Jahren wurden gewählt: Marcel Jeanneret, von Le Locle, Fabrikant, und Jean Junod, von Ste. Croix, Kaufmann, beide in Biel; ersterer als Präsident, letzterer als Sekretär, welche die Gesellschaft mit Einzelzeichnung vertreten. Geschäftsdomizil: Pianostrasse 55.

#### Bureau Büren a. A.

Schreinerei usw. — 11. März. Kollektivgesellschaft Gebrüder Rosa, mechanische Schreinerei und Fensterfabrik, mit Sitz in Busswil (S. H. A. B. Nr. 298 vom 20. Dezember 1927, Seite 2232). Die an Pietro Rosa erteilte Einzelprokura ist erloschen.

#### Bureau Burgdorf

Tuch, Seide, Wollwaren usw. — 11. März. Der Verwaltungsrat der H. Losinger A. G., Handelsgeschäft mit Tuchen, Seiden, Wollwaren, Mercerie und Konfektion, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1926), hat in seiner Sitzung vom 11. März 1930 sein Mitglied Eugen Losinger, Ingenieur, von Burgdorf, in Bern, zur Führung der vollen Einzelunterschrift ermächtigt.

#### Bureau de Delémont

20 février. Sous la dénomination de Société Laitière de Courcelon et environs il est constitué à Courcelon une société coopérative dans le sens des articles 678 et suiv. C. O. Son but est de défendre au mieux les intérêts des sociétaires et d'avantager la vente du lait. La société n'a pas de but lucratif. Les statuts ont été dressés le 31 mai 1929. La durée de la société est illimitée. Tout producteur de lait peut devenir membre de la société. La qualité de membre s'acquiert par la signature des statuts et par la secrétaire s'oblige à suivre ponctuellement toutes les prescriptions des statuts de la société et de la fédération comme aussi tous les règlements. L'assemblée des sociétaires décide de l'admission de nouveaux membres. La société peut aussi accepter comme membres des producteurs isolés. Ceux-ci sont régis par les mêmes dispositions statutaires que les membres actifs, à l'exception toutefois de celles qui concernent les cotisations. Le prix du lait des producteurs isolés est fixé par le comité et ratifié par l'assemblée générale. Tout membre fondateur paye une mise d'entrée de 2 francs par vache. Ceux qui seront reçus membres par la suite paieront une cotisation au moins égale à celle payée lors de la fondation de la société. Le montant de cette cotisation d'entrée sera fixé par l'assemblée générale. La qualité de sociétaire se perd par un avertissement donné par écrit au comité au moins quatre mois d'avance pour la fin de l'exercice annuel. Elle se perd aussi par la mort, la faillite et par l'exclusion prononcée par l'assemblée générale. En cas de démission, d'exclusion ou de mort, le sociétaire perdra tout droit à la fortune de la société. Le droit de succession est reconnu à la veuve ou à un fils de la famille. La société est valablement engagée par les signatures collectives du président ou du vice-président et du secrétaire-caissier. Le gain constaté par le bilan annuel après déduction des frais d'administration, des pertes éventuelles, des versements au fonds de réserve et des amortissements, sera réparti aux sociétaires au prorata du lait apporté pendant l'année. Les organes de la société sont: a) l'assemblée générale; b) le comité se composant de 5 à 7 membres; c) les vérificateurs des comptes; d) les délégués du syndicat. Le comité est composé de: Victor Fleury, président, de Courroux, à Courroux; Maurice Rais, vice-président, de Courroux, à Courroux; Marc Mouttet, secrétaire-caissier, de Mervelier, à Courcelon; Fritz Balmer, de Mühlberg, à Courcelon; Louis Jolidon, de Les Enfers, à Courcelon; tous agriculteurs.

#### Bureau de Porrentruy

Boucherie, etc. — 11. März. Le chef de la raison individuelle Wüthrich, avec siège à St-Ursanne et succursale à Alle, est Henri Wüthrich, fils de Fritz, originaire de Trub, à St-Ursanne. Il donne procuration à ses fils, Henri, à Alle, et Pierre, à St-Ursanne, qui engagent la raison par leur signature individuelle. Boucherie, charcuterie.

Vannerie, boissellerie, corderie. — 12. März. Le chef de la raison individuelle Jules Vallat, à Porrentruy, est Jules Vallat, fils de Jules, originaire de Bure, à Porrentruy. Vannerie, boissellerie, corderie.

#### Bureau Saanen

11. März. Genossenschaft unter der Firma Speziererverband des Amtes Saanen, mit Sitz in Saanen (S. H. A. B. Nr. 103 vom 4. Mai 1917, Seite 729). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 3. März 1930 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation ist vollständig durchgeführt. Die Genossenschaft wird daher im Handelsregister gelöscht.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

Kaufhaus. — 1930. 10. März. Die Firma Gaston Sidler, Kaufhaus, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 227 vom 27. September 1923, Seite 1858), ist infolge Verkaufes des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Firma «Gaston Sidler Aktiengesellschaft», in Luzern, mitsamt der Prokura von Fred Wollenmann erloschen.



Unter der Firma Gaston Sidler Aktiengesellschaft hat sich, mit Sitz in Luzern und auf unbestimmte Dauer, eine Aktiengesellschaft im Sinne des 26. Titels O. R. gebildet. Die Statuten datieren vom 5. März 1930. Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme und den Fortbetrieb mit Aktiven und Passiven des bis anhin von der Einzelfirma «Gaston Sidler» in Luzern betriebenen Kaufhauses. Zu diesem Befehle übernimmt die Gesellschaft von Gaston Sidler gemäss Uebernahmevertrag vom 1. Februar 1930, sowie Bilanz und Inventar vom 31. Januar 1930, das besagte Geschäft, und zwar Aktiven (Warenvorräte, Debitoren, Mobilien) im Betrage von Fr. 85,000 und Passiven (Bankkonto, Kreditoren): Fr. 76,200 zum Uebernahmepreis von Fr. 8800. Diesen Preis bezahlt die Käuferin dem Verkäufer durch Uebergabe von 16 voll libierten Aktien zu Fr. 500 und durch Begleichung der Restanz in bar. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 40 Namenaktien zu Fr. 500. Die Organe der Gesellschaft sind: a) die Generalversammlung; b) die Kontrollstelle, und c) der Verwaltungsrat. Der Verwaltungsrat kann aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehen, welche auf die Dauer von 1 Jahr gewählt werden. Er konstituiert sich selbst. Er bezeichnet die Zeichnungsberechtigten und die Art ihrer Unterschrift. Die Generalversammlung kann mit der Geschäftsführung auch einen Geschäftsführer betrauen, welcher nicht notwendig Mitglied des Verwaltungsrates zu sein braucht. Die im Gesetz vorgesehenen Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Gegenwärtig ist einziger Verwaltungsrat: Alfred Sidler, Kaufmann, von und in Luzern, welcher die verbindliche Einzelunterschrift führt. An Gaston Sidler, von und in Luzern, wurde Einzelprokura erteilt. Waldstätterstrasse Nr. 18.

10. März. Obstverwertungsaktiengesellschaft Sempach-Station, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Sempach (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1929, Seite 1967). An der Generalversammlung vom 12. Mai 1929 haben die Aktionäre die Ausgabe von weiteren 1200 Aktien zu Fr. 50 beschlossen und an der Generalversammlung vom 11. Dezember 1929 die Zeichnung und Einbezahlung der neu emittierten Aktien konstatiert. § 5 der Statuten wurde entsprechend abgeändert und lautet nun: Das Aktienkapital beträgt Fr. 80,000, eingeteilt in 1600 Namenaktien von je Fr. 50. An Stelle des zurückgetretenen Josef Estermann, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Aktuar mit Kollektivunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Alfred Buck, Bankverwalter, von Hochdorf, in Sempach.

10. März. Hilfskassa in Grosswangen, Bankgeschäft, Aktiengesellschaft, in Grosswangen und Zweigniederlassung in Sursee (S. H. A. B. Nr. 293 vom 30. November 1921, Seite 2319, und Nr. 23 vom 30. Januar 1925, Seite 163). An der Generalversammlung vom 12. Februar 1929 wurde die Vollzahlung des Aktienkapitals von Fr. 2,000,000 konstatiert und entsprechend § 4 der Statuten abgeändert. An der Generalversammlung vom 25. Mai 1929 wurde eine Totalrevision der Statuten vorgenommen, wodurch folgende publizierte Tatsachen abgeändert worden sind. Die Firma lautet nun Hilfskassa Grosswangen Bank. Die Publikationen der Gesellschaft erscheinen im «Vaterland» und im «Luzerner Tagblatt». Der Verwaltungsrat besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern (bisher 5), welche auf die Dauer von 3 Jahren gewählt werden. Gleichzeitig wurde die Erhöhung des Kapitals von Fr. 2,000,000 um Fr. 1,000,000 durch Ausgabe von 1000 weiteren Namenaktien von je Fr. 1000 beschlossen, und an der Generalversammlung vom 20. Februar 1930 wurde die Zeichnung und volle Einzahlung konstatiert. Dementsprechend lautet § 4 der Statuten: Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 3,000,000, eingeteilt in 3000 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000, die voll einbezahlt sind. Bezüglich der Unterschriftsberechtigungen und dem Verwaltungsrat hat keine Änderung stattgefunden.

10. März. Die Aktionäre der Agraria-Tabak A. G. (Agraria Société de Tabac S. A.) (Agraria Tabacchi S. A.), Aktiengesellschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 255 vom 1. November 1926, Seite 1616), haben an der Generalversammlung vom 28. Dezember 1929 die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig konstatiert, dass die Liquidation beendet ist. Die Firma ist deshalb mitsamt den Unterschriften von Dr. Wolfgang Dawid, Dr. Ludwig Friedrich Meyer, Alfred Fuchs, Georg Wilhelm Seckel, Friedrich Wilhelm Seckel, Ludwig Friedrich, Ferdinand Ernst Blau, Alexander Frauen erloschen.

Modes usw. — 10. März. Die Firma Emilie Gras, Modes, Robes und Konfektion, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 76 vom 31. März 1919, Seite 538), verzieht als Geschäftssitz: Stadthofstrasse Nr. 6.

Malergeschäft usw. — 10. März. Eintragung von Amtes wegen auf Verfügung des Registerführers gemäss Art. 26, Abs. 1 und 2 der bundesrätlichen Verordnung über Handelsregister und Handelsamtsblatt vom 6. Mai 1890:

Inhaber der Firma Walter Dubs, in Sursee, ist Walter Dubs, von Knutwil, in Sursee. Flach- und Dekorationsmalerei und Autolackiererei.

Gasthaus, Bäckerei usw. — 10. März. Der Inhaber der Firma Kaspar Moos, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 184 vom 16. Juli 1920, Seite 1382), hat den persönlichen und den Geschäftssitz nach Willisau-Stadt verlegt und verzieht als Geschäftssitz: Betrieb des Gasthauses z. Adler, Bäckerei und Konditorei und Futtermittelhandlung.

10. März. J. & P. de Boer, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 62 vom 4. März 1930, Seite 462). Zwischen dem Kollektivgesellschaftler Piet de Boer und dessen Ehefrau Gertrud geb. Steffen besteht Gütertrennung nach Art. 241 ff. des Z. G. B. gemäss Ehevertrag vom 11. September 1929.

11. März. Metzgermeisterverband des Kantons Luzern, Genossenschaft mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 140 vom 20. Juni 1925, Seite 1077). An Stelle des verstorbenen Anton Lustenberger, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Beisitzer mit Kollektivunterschriftsberechtigung mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten in den Vorstand gewählt: Leo Grüter jun., Metzgermeister, von und in Willisau-Stadt.

#### Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

1930. 10. März. Inhaber der Firma Joseph Risi, Zimonitwerk, in Alpnach, ist Joseph Risi, von Buochs (Nidwalden), in Alpnach. Zimonitwerk und Handel in Baumaterialien.

#### Glarus — Glaris — Glarona

1930. 12. März. Unter der Firma «Hafinag» Industrie- & Handelsfinanzierungs-Aktiengesellschaft Glarus ist, mit Sitz in Glarus, auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gegründet worden. Zweck der Gesellschaft ist die Finanzierung von Rohstoff-Einkäufen aller Art, der Handel mit Effekten und Liegenschaften auf eigene und fremde Rechnung, sowie die Vornahme anderer mit dem Geschäftszweck zusammenhängender Geschäfte. Die Statuten datieren vom 10. März 1930. Amtliches Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern; zurzeit ist einziges Mitglied: Josef Frei, Entwerfer, von Larzencunforn (Thurgau), in Rebstein (St. Gallen), welcher Einzelunterschrift führt. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich bei Dr. jur. Rudolf Gallati, Rechtsanwalt, in Glarus.

12. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Gesellschaft für Cementwerte, in Glarus (S. H. A. B. Nr. 147 vom 26. Juni 1928), hat in ihrer Generalversammlung vom 11. März 1930 die Vollzahlung der 8000 Namen-

aktien von je Fr. 500 festgestellt. Diese Aktien sind mit der Vollzahlung in Inhabertitel umgewandelt worden. Das ganze Aktienkapital von 10,000,000 Franken ist nunmehr eingeteilt in 20,000 Inhaberaktien von je Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Art. 4 der Statuten ist entsprechend abgeändert worden. Als weiteres Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt: Léon Chausson, Industrieller, französischer Staatsangehöriger, in Paris.

12. März. Aus dem Vorstände der Viehzuchtgenossenschaft Glarus und Umgebung, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 140 vom 19. Juni 1926), sind Jakob Leuzinger und Peter Schönenberger ausgetreten; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Der Vorstand ist wie folgt neu bestellt worden: Caspar Müller-Leuzinger, Kaufmann, von und in Glarus, Präsident (bisher); Heinrich Trümpy, Landwirt, von und in Ennetbütschli, Vizepräsident (neu); Balthasar Aebi-Brunner, Landwirt, von Ennenda, in Mitlödi, Aktuar (bisher); Hermann Feusi, Landwirt, von und in Glarus, Kassier (neu); Gemeindepräsident Gabriel Kundert, Landwirt, von und in Mitlödi (neu). Der Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

Bauunternehmung. — 12. März. Inhaber der Firma Fridolin Hauser-Müller, in Näfels, ist Fridolin Hauser-Müller, von und in Näfels. Bauunternehmung.

#### Basel-Stadt — Bäle-Ville — Basilea-Città

1930. 11. März. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma Basler Volkswirtschaftsbund, in Basel (S. H. A. B. Nr. 114 vom 14. Mai 1919, Seite 823), sind Heinrich Jezler-Lorenz, Georg Kiefer, Rudolf Sarasin-Vischer, Oskar Ritter-Wehrle, Ernst Esser-Preiswerk, Stigmund Alioth-Merian und Eduard Merian-de Pourtales ausgeschieden. Neu in den Vorstand wurden gewählt ohne Unterschriftsberechtigung: Adrian Alioth-Schlumberger, Kaufmann, von Basel; Carl Brüderlin, Direktor, von Basel; Carl Koehlin-Vischer, Industrieller, von Basel; Felix Lotz-Maier, Direktor, von Basel; Dr. Hermann Renfer-Jordi, Direktor, von Lengnau (Bern); Ernst Schneeberger-Lersch, Kaufmann, von Basel, und Emil Wagen-Wurster, Direktor, von Flurlingen (Zürich); alle in Basel.

Seidenweberei usw. — 12. März. Dr. Karl Oefiker-Müller und Johann Friedrich Müller-Merz, beide von und in Basel, haben unter der Firma Oetiker & Cie., in Riehen, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit der Eintragung im Handelsregister beginnt. Dr. Karl Oetiker ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Johann Friedrich Müller-Merz ist Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 50,000. Seidenweberei und Schirmstoff-fabrikation. Baselstrasse 5 in Riehen.

Architekturbureau. — 12. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Neuhaus & Brünmann, in Basel (S. H. A. B. Nr. 33 vom 9. Februar 1929, Seite 288), Architekturbureau, ist durch Konkurs aufgelöst worden; die Firma wird daher von Amtes wegen gestrichen.

12. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 152 vom 3. Juli 1929, Seite 1393), erteilt Kollektivprokura an Theophil Edmund Thürkauf, Fürsprecher, von Oberwil (Basel), in Binningen, zur Zeichnung mit einem Direktor oder einem stellvertretenden Direktor.

12. März. Aus dem Vorstände der Genossenschaft unter der Firma Sengach-Hochleistungs-Sengmaschinen E. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 263 vom 9. November 1929, Seite 2233), ist Hans Rudolf Schwarz ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das einzige Vorstandsmitglied Josef Krückels führt nunmehr Einzelunterschrift. Die beiden bisherigen Prokuristen Adrian Zamaretti und Edgar Krückels führen nunmehr Kollektivunterschrift unter sich.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Spedition, Vertretungen. — 1930. 22. Februar. Inhaber der Firma Leonhard Noerpel-Roessler, in St. Gallen C, ist Leonhard Noerpel-Roessler, von Warth (Thurgau), in Friedrichsbafen a. B. Einzelprokura wurde erteilt an August Huber, von Adliswil, in Romanshorn. Spedition, Vertretungen; St. Leonhardstrasse 35/Ecke Gutenbergstrasse.

Hotel usw. — 11. März. Inhaberin der Firma Kung-Küpfer, in Wartenstein-Pfäfers, ist Frau Marie Kung-Küpfer, von Geltwil (Aargau), in Wartenstein-Pfäfers. Die Firma erteilt Prokura an Eduard Kung, von Geltwil (Aargau), in Pfäfers. Hotel und Restaurant Wartenstein; Hotel Wartenstein.

Wolle, Garne, Handarbeiten. — 11. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Wild & Erpf, Verkauf von Wolle, Garnen, Seide, Handarbeiten usw., in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 27 vom 3. Februar 1930, Seite 234), ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «C. August Erpf» erloschen.

Inhaber der Firma C. August Erpf, in St. Gallen C, ist Carl August Erpf, von und in St. Gallen. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Wild & Erpf». Wolle, Garne und Handarbeiten; Speisergasse 24.

Elektrische Installationen. — 11. März. Die Firma Alfred Schneider, Sohn, Erstellen von elektrischen Stark- und Schwachstromanlagen, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 277 vom 25. November 1927, Seite 2077), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. März. Die Firma Rose Grollmann «Warenhalle Webergasse», Wäsche, Strümpfe, Trikotwaren, Schürzen, Kinderartikel, Seide und Resten, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 90 vom 19. April 1929, Seite 803), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges der Inhaberin erloschen.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Echallens

1930. 11. mars. La société coopérative Société Immobilière d'Echallens, dont le siège est à Echallens (F. o. s. du c. du 3 avril 1886, n° 33, page 232), fait inscrire qu'ensuite de nominations intervenues dans son assemblée générale du 27 septembre 1929, son comité est actuellement composé comme suit: Henri Vauthey, de Sugnens, domicilié à Echallens, négociant, président; Paul Bezençon, d'Eclagnens, domicilié à Echallens, négociant, secrétaire; Lina Vauthey, de Sugnens, domiciliée à Echallens, sans profession, membre; Alfred Münder, de Morges, domicilié à Bottens, pasteur, membre; Emile Rochat, du Lieu, domicilié à Echallens, négociant, membre. Sont radiés: François Mayor-Béguin, en qualité de président; Henri Vauthey, en qualité de secrétaire; leurs signatures sont éteintes; Auguste Bezençon, Edouard Mayor et Charles Bezençon, en qualité de membres. La société est valablement engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

##### Bureau de Lausanne

7 mars. Il a été constitué le 3 mars 1930 une société anonyme sous le raison sociale Clos Graziella S. A., dont les statuts portent la date du 3 mars 1930. Le siège de la société est à Lausanne. La société a pour objet l'acquisition, la construction, la location et la vente d'immeubles et notamment l'acquisition d'un bâtiment locatif avec terrain attenant, en Malley, le tout d'une superficie de 21 ares 23 centiares, propriété de Roger Fiaux, à Lausanne, pour le prix de fr. 71,000. La société pourra au surplus traiter toutes opérations immobilières, financières, industrielles et commerciales. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de 5000 francs, divisé en 10 actions de 500 francs chacune, nominatives, entièrement



libérées. Les publications de la société seront faites par insertions dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée par la signature collective de deux administrateurs ou par la signature individuelle de l'administrateur, si l'administration ne comporte qu'un seul membre. Pour la première période triennale, il a été désigné comme seul administrateur: Fernand Mignot, de Prilly, comptable, à Lausanne. Bureaux de la société: à Lausanne, Avenue d'Echalons 38, chez Joseph Matalon.

11 mars. Sous la raison sociale Société Immobilière de l'Avenue du Théâtre n° 2, il a été constitué le 8 mars 1930 une société anonyme dont le but est l'acquisition, pour le prix de fr. 440,000, des immeubles de l'Avenue du Théâtre n° 2, à Lausanne, leur mise en valeur, transformation, reconstruction, exploitation et location. Le siège de la société est à Lausanne. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 50,000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications de la société auront lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration désignera les personnes ayant la signature sociale et pouvant individuellement ou collectivement engager la société. L'assemblée constitutive a désigné en qualité d'administrateurs: Jean-Jaques Moerlen, négociant, de Genève, y domicilié, et Julius Brann, négociant, de Zurich, y domicilié. L'assemblée constitutive a décidé que la société serait valablement engagée par la signature collective de deux administrateurs. Bureaux de la société: à Lausanne, Rue Beau-Séjour 20, étude W. Merten, notaire.

11 mars. Sous la raison sociale Société Immobilière de l'Avenue du Théâtre n° 4, il a été constitué, le 8 mars 1930, une société anonyme dont le but est l'acquisition, pour le prix de fr. 255,000, des immeubles de l'Avenue du Théâtre n° 4, à Lausanne, leur mise en valeur, transformation, reconstruction, exploitation et location. Le siège de la société est à Lausanne. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 50,000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications de la société auront lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration désignera les personnes ayant la signature sociale et pouvant individuellement ou collectivement engager la société. L'assemblée constitutive a désigné en qualité d'administrateurs: Jean-Jaques Moerlen, négociant, de Genève, y domicilié, et Julius Brann, négociant, de Zurich, y domicilié. L'assemblée constitutive a décidé que la société serait valablement engagée par la signature collective de deux administrateurs. Bureaux de la société: à Lausanne, Rue Beau-Séjour 20, étude W. Merten, notaire.

11 mars. Sous la raison sociale Société immobilière Mont Charmant A., il a été constitué en date du 7 mars 1930, une société anonyme dont le siège est à Lausanne. Les statuts portent la date du 7 mars 1930. La société a pour objet l'acquisition d'une parcelle de 1951 mètres carrés de la propriété Mont Charmant à Lausanne pour le prix de fr. 13.50 le m<sup>2</sup> de l'hoirie Leresche, la construction d'un bâtiment, son exploitation, sa vente et toutes opérations relatives à la mise en valeur et à l'exploitation d'immeubles. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de 11,000 francs, divisé en 22 actions nominatives de 500 francs chacune, entièrement libérées. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. L'administrateur s'il est unique a individuellement la signature sociale. S'il y en a plus d'un, ils ont la signature collective à deux. Les publications de la société auront lieu dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Il est désigné un seul administrateur en la personne de Arthur Spagnol, de Gossens, constructeur, à Lausanne. Bureaux de la société: à Lausanne, Rue de la Tour 16, chez Arthur Spagnol.

11 mars. Sous la raison sociale Société immobilière Mont Charmant B., il a été constitué en date du 7 mars 1930, une société anonyme dont le siège est à Lausanne. Les statuts portent la date du 7 mars 1930. La société a pour objet l'acquisition d'une parcelle de 1720 mètres carrés de la propriété Mont Charmant à Lausanne pour le prix de fr. 13.50 le m<sup>2</sup> de l'hoirie Leresche, la construction d'un bâtiment, son exploitation, sa vente et toutes opérations relatives à la mise en valeur et à l'exploitation d'immeubles. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de 11,000 francs, divisé en 22 actions nominatives de 500 francs chacune, entièrement libérées. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. L'administrateur s'il est unique a individuellement la signature sociale. S'il y en a plus d'un, ils ont la signature collective à deux. Les publications de la société auront lieu dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Il a été désigné un seul administrateur en la personne de Isaac Abrezol, de Montherod, entrepreneur, à Lausanne. Bureaux de la société: à Lausanne, Avenue de la Dôle 20, chez Isaac Abrezol.

#### Bureau de Morges

Distillerie, etc. — 11 mars. Le chef de la maison François Blanc, à Chavannes par Renens, est Abram-François Blanc, de Belmont-sur-Lausanne, domicilié au dit Chavannes. Exploitation d'une distillerie et de machines à distiller. Avenue de la Gare.

#### Bureau de Vevey

Café. — 8 mars. La raison Jules Barbey, à Vevey, exploitation du «Café du Quai» (F. o. s. du c. du 29 septembre 1926, n° 227, page 1718), est radiée ensuite de remise de commerce.

Entreprise du sol, parqueterie, etc. — 10 mars. Le chef de la raison Georges Cheneval, aux Planches-Montreux, entreprise de parqueterie (F. o. s. du c. du 14 janvier 1929, n° 10, page 81), fait inscrire que son genre d'affaires est actuellement: entreprise du sol parqueterie, carrelages, revêtements, asphaltage, etc.

Entreprise de publicité, etc. — 10 mars. La société anonyme Helvetica S. A. en liquidation, dont le siège est au Châtelard-Montreux, exploitation d'une entreprise de publicité, etc. (F. o. s. du c. des 20 juin 1907, n° 156, page 1106; 7 juillet 1921, n° 168, page 1380), est radiée d'office ensuite de faillite.

#### Genève — Genève — Ginevra

Teinturerie. — 1930. 10 mars. Le chef de la maison Félix Maurer, à Carouge, est Félix-Alphonse Maurer, de Zollikofen (Berne), domicilié à Carouge. Exploitation d'une teinturerie. 19, Place du Marché.

Menuiserie et parqueterie. — 10 mars. Le chef de la maison Francioli, à Genève, est Fioravanti Francioli, de Genève, domicilié au Petit-Saconnex. Atelier de menuiserie et parqueterie. 28, Rue des Grottes.

Cafés, thés, chocolats, etc. — 10 mars. Le chef de la maison Anny-E. Sehner, à Genève, est Madame Anna dite Anny-Emilie Sehner née Zeindler, de nationalité roumaine, domiciliée au Petit-Saconnex, mariée sous le régime de la séparation de biens avec Samuel Sehner. Commerce de cafés, thés, chocolats, etc. 23, Rue du Mont-Blanc.

Meubles en jonc et vannerie. — 10 mars. Le chef de la maison Märkl fils, à Genève, est Edmond-Henri Märkl, de Genève, domicilié à Plainpalais, marié sous le régime de la séparation de biens avec Marie née Schwab. Fabrication et commerce de meubles en jonc et vannerie. 1, Rue de la Fontaine.

Ameublements. — 10 mars. Emilio Tagliabue et Ercole Tagliabue, tous deux de nationalité italienne, domiciliés à Plainpalais, ont constitué à Genève, sous la raison sociale E. et E. Tagliabue, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> février 1930. Ameublements. 2, Rue Winkelried.

10 mars. La société en nom collectif Neumann et Calame C° des montres «Lotos» (Neumann et Calame, Lotos Watch C°), manufacture d'horlogerie, au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 29 juin 1928, page 1283), est déclarée dissoute. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

10 mars. Société Coopérative de Boucherie Israélite, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 6 février 1929, page 254). Guedal Chliamowitsch, directeur, est radié et ses pouvoirs éteints.

10 mars. Société pour l'exploitation en Suisse des Films P. D. C., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 15 août 1929, page 1681). Horace-E.-J. Spearman, industriel, de nationalité anglaise, domicilié à Londres, a été nommé membre du conseil d'administration. Par décision du conseil d'administration du 21 janvier 1930, Horace-E.-J. Spearman, sus-nommé, a été désigné administrateur-délégué, avec pouvoir d'engager la société par sa signature individuelle. L'administrateur Charles Roberts, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs, en tant qu'administrateur-délégué, sont éteints.

10 mars. SADEC S. A. d'Exploitation de Cinémas, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 15 août 1929, page 1681). Horace-E.-J. Spearman, industriel, de nationalité anglaise, domicilié à Londres, a été nommé membre du conseil d'administration. Par décision du conseil d'administration du 21 janvier 1930, Horace-E.-J. Spearman, sus-nommé, a été désigné administrateur-délégué, avec pouvoir d'engager la société par sa signature individuelle. L'administrateur Charles Roberts, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs, en tant qu'administrateur-délégué, sont éteints.

10 mars. Société anonyme de l'Immeuble rue Gevray, N° 27, ayant son siège au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 9 mars 1928, page 467). L'administrateur Eugène Paquin, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints. Joseph Falk (inscrit), reste seul administrateur et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle.

10 mars. L'Exportation S. A., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 2 mai 1929, page 902). Les bureaux de la société sont transférés: 9, Rue Ferdinand-Hodler.

Café-brasserie. — 10 mars. La raison Beretta, exploitation d'un café-brasserie, à Genève (F. o. s. du c. du 15 juillet 1924, page 1206), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Cycles et motos, etc. — 10 mars. La société en nom collectif Rossetti et Wurlod, à Genève (F. o. s. du c. du 5 mars 1930, page 476), est déclarée dissoute depuis le 1<sup>er</sup> mars 1930. Son actif et son passif sont repris par l'associé «René Rossetti», ci-après inscrit, la raison est radiée.

La maison est continuée, depuis la même date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison René Rossetti, à Genève, par l'associé René-Joseph Rossetti, de nationalité italienne, domicilié à Pregny. Commerce de cycles et motos et atelier de réparations. Angle 4, Rue Paul-Bouchet et 9, Rue Lissignol.

Vins en gros, etc. — 10 mars. La raison Blanc F., commerce de vins en gros et exploitation d'un café, au Grand-Saconnex (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> août 1917, page 1244), est radiée ensuite du transfert de son siège commercial à La Limite-Ferney-Voltaire (France).

Epicerie et primeurs. — 10 mars. Le chef de la maison Léonor Bueno, à Plainpalais, est Madame Eléonore dite Léonor Bueno née Parraz, de nationalité espagnole, domiciliée à Plainpalais, séparée de biens avec Blaise-Edouard Bueno. Commerce d'épicerie et primeurs. 69, Boulevard de Saint-Georges.

Eide. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 71832. — Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1930, 13 Uhr.

Gummi-Werke Richterswil A.-G., Fabrikation,  
Richterswil (Schweiz).

Gummierte Gewebe und Gummi-Artikel aller Art.



N° 71833. — Date de dépôt: 12 décembre 1929, 18¼ h.

Jean Erismann et Cie., fabrication,  
Carouge (Genève, Suisse).

Produits à base d'eucalyptus et de menthol, savoir: articles de confiserie,  
produits alimentaires, produits pharmaceutiques.

**ERISMANN**

**3**

**triple  
eucalyptus-  
menthol**

N° 71834. — Date de dépôt: 17 décembre 1929, 19 h.  
 Demaurex frères, commerce,  
 Morges (Suisse).  
 Cafés rôtis.

**CAFÉ TORRÉFIÉ**



*DFM*

N° 71835. — Date de dépôt: 17 décembre 1929, 19 h.  
 Demaurex frères, commerce,  
 Morges (Suisse).  
 Cafés rôtis.

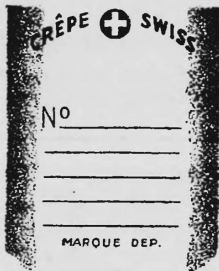
**CAFÉ TORRÉFIÉ**



*DFM*

Nr. 71836. — Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1930, 18 Uhr.  
 Jacob Scherrer, Fabrikation,  
 Romanshorn (Schweiz).

Wäscheartikel, speziell Nachthemden und Pyjamas aus besonderem Kunstseidengewebe.



(Das Kreuz ist weiss auf grünem Grund).

Nr. 71837. — Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1930, 18¼ Uhr.  
 E. Spörri, chem. Produkte, Fabrikation und Handel,  
 Wettingen (Schweiz).  
 Wasch- und Bleichmittel.

**Arsol**

Nr. 71838. — Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1930, 8 Uhr.  
 G. Roggen, Apotheke zum Strauss, Fabrikation und Handel,  
 Zürich (Schweiz).

Migränpulver und pharmazeutische Produkte.

**MYAN**

Nr. 71839. — Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1930, 18¼ Uhr.  
 Seiler & Co. Aktiengesellschaft (Seiler & Cie. Société Anonyme),  
 Fabrikation und Handel,  
 Basel (Schweiz).  
 Bänder aller Art.

**ARIEL**

Nr. 71840. — Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1930, 7 Uhr.  
 Jacob Tobler, Fabrikation und Handel,  
 Altstätten (St. Gallen, Schweiz).

Leder-Imprägnierungs- und Konservierungsmittel, Leder-Oel, Lederfärbemittel, Ski-Imprägnierungsmittel.

**Robbol**

Nr. 71841. — Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1930, 7 Uhr.  
 Jacob Tobler, Fabrikation und Handel,  
 Altstätten (St. Gallen, Schweiz).

Leder-Imprägnierungs- und Konservierungsmittel, Leder-Oel, Lederfärbemittel, Ski-Imprägnierungsmittel.



Nr. 71842. — Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1930, 7 Uhr.  
 Jacob Tobler, Fabrikation und Handel,  
 Altstätten (St. Gallen, Schweiz).

Leder-Imprägnierungs- und Konservierungsmittel, Ledercreme, Lederappareturen, Lederfärbemittel.



Nr. 71843. — Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1930, 17¼ Uhr.  
 Paul Ebersold, Ingenieur, Fabrikation,  
 Otten (Schweiz).

Gasboiler.



**Nr. 71844.** — Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1930, 18 $\frac{3}{4}$  Uhr.  
**Continente Textil A. G.** (Société continentale de textiles S. A.),  
 Fabrikation und Handel,  
 Basel (Schweiz).  
 Garne aller Art.

## DAISY

**Nr. 71845.** — Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1930, 18 $\frac{3}{4}$  Uhr.  
**Continente Textil A. G.** (Société continentale de textiles S. A.),  
 Fabrikation und Handel,  
 Basel (Schweiz).  
 Garne aller Art.

## DARLING

**Nr. 71846.** — Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1930, 18 Uhr.  
**Geschäftsbücherfabrik Luzern A. G.** (Fabrique de Registres  
 Lucerne S. A.), (Fabbrica di Registri Lucerna S. A.), Handel,  
 Luzern (Schweiz).

Schul- und Bureauartikel, Bureaueinrichtungen, Papierwaren, Schreibmaterialien, Hotelartikel, Lehrmittel, Geschäftsbücher, Lagerdrucksachen.



(Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 26459 mit erweiterter Warenangabe von A. Bühlmann-Fenner, Luzern. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 10. November 1929 an).

**Nr. 71847.** — Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1930, 18 $\frac{3}{4}$  Uhr.  
**Lovell & Christmas, Limited,** Handel,  
 London (Grossbritannien).

Käse, Butter, Margarine, Speisefett, kondensierte Milch und Trockenmilch.



**Nr. 71848.** — Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1930, 14 $\frac{3}{4}$  Uhr.  
**T. & H. Smith, Limited,** Fabrikation,  
 Edinburgh (Grossbritannien).

Chemische Produkte für medizinische und pharmazeutische Zwecke (exklusive mit Arznei vermischte Seife).

## PAVOPIN

**Nr. 71849.** — Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1930, 18 Uhr.  
**Jacques Jundt-Metzler,** Fabrikation und Handel,  
 Muttenz (Schweiz).

Sauerstoffbleichmittel.

## SONNY-BOY

**Nr. 71850.** — Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1930, 4 Uhr.  
**Wolo A. G.,** Fabrikation und Handel,  
 Zürich (Schweiz).

Therapeutisches Präparat.

## „CORYZOL“

(Erneuerung der Marke Nr. 26515. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 27. November 1929 an).

**Nr. 71851.** — Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1930, 4 Uhr.  
**Wolo A. G.,** Fabrikation und Handel,  
 Zürich (Schweiz).

Therapeutisches und kosmetisches Präparat.

## „THIOPETROL“

(Erneuerung der Marke Nr. 26517, mit erweiterter Warenangabe. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 27. November 1929 an).

**Nr. 71852.** — Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1930, 4 Uhr.  
**Wolo A. G.,** Fabrikation und Handel,  
 Zürich (Schweiz).

Therapeutisches Präparat.

## „THIORUBROL“

(Erneuerung der Marke Nr. 26518. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 27. November 1929 an).

**Nr. 71853.** — Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1930, 4 Uhr.  
**Wolo A. G.,** Fabrikation und Handel,  
 Zürich (Schweiz).

Therapeutisches und kosmetisches Präparat.

## „WOLOMINTH“

(Erneuerung der Marke Nr. 26519 mit erweiterter Warenangabe. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 27. November 1929 an).

**Nr. 71854.** — Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1930, 4 Uhr.  
**Wolo A. G.,** Fabrikation und Handel,  
 Zürich (Schweiz).

Therapeutisches Präparat.

## „LACPININ“

(Erneuerung der Marke Nr. 26556. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 7. Dezember 1929 an).

**Nr. 71855.** — Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1930, 4 Uhr.  
**Wolo A. G.,** Fabrikation und Handel,  
 Zürich (Schweiz).

Therapeutisches Präparat.

## OLEOPININ

(Erneuerung der Marke Nr. 26629. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 23. Dezember 1929 an).



Nr. 71856. — Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1930, 19 Uhr.

Wolo A. G., Fabrikation und Handel,  
Zürich (Schweiz).

Therapeutisches Präparat.

# THIEMPYROL

(Erneuerung der Marke Nr. 26516. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 27. November 1929 an).

Nr. 71857. — Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1930, 19 Uhr.

Karl Rathgeber, Fabrikation und Handel,  
Heilbronn a. N.-Kirchhausen (Deutschland).

Fussbandagen.

# Edmi

Nr. 71858. — Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1930, 12 Uhr.

K. & J. von Vintschger, Fabrikation und Handel,  
St. Gallen (Schweiz).

Kosmetische, chemische und pharmazeutische Produkte.

# Miraja

N° 71859. — Date de dépôt: 11 février 1930, 15 h.

Sophie Abbé, fabrication et commerce,  
Plainpalais (Genève, Suisse).

Lotion pour les cheveux.



N° 71860. — Date de dépôt: 22 février 1930, 17 h.

Leo Zukermann, fabrication et commerce,  
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, fournitures d'horlogerie, étuis.

# BENEDICT

## Berichtigung

(Die Warenangabe betreffend)

Nr. 69566. (S. H. A. B. Nr. 84 von 1929). Forta-Unternehmungen A. G., Basel. — Die Erzeugnisangabe dieser Marke wird in dem Sinne berichtet, dass die bisher nach den Worten «Strick- und Wirkwaren» (2. Linie) stehenden Wörter «rein und gemischt» hinter die Worte «irgendwelcher Herkunft» (3. Linie) versetzt werden. — Eingetragen am 3. Februar 1930.

## Löschungen — Radiations

Nr. 69005. (S. H. A. B. Nr. 19 von 1929). Novaseta A. G. Arbon, in Arbon. — Am 3. März 1930 auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.

N° 71611. (F. o. s. du c. n° 33 de 1930). Paul Boillat, Breuleux. — Radiée le 5 mars 1930 à la demande du titulaire.

## Löschungen wegen Nicht-Erneuerung

Radiations pour cause de non-renouvellement.

Im August 1909 eingetragene und im Februar 1930 gelöschte Marken  
Marques enregistrées en août 1909 et radiées en février 1930.

- N° 25939. — Degallier-Deshusses, Versoix.  
 > 25949. — Emil Scheller & Cie. A.-G., Zürich.  
 > 25950, 25994. — Conservenfabrik Lenzburg vormals Henckell & Roth, Lenzburg.  
 > 25952/53. — Vereinigte Schmirgel- und Maschinenfabriken, Aktiengesellschaft, vormals S. Oppenheim & Co. und Schlesinger & Co., Harburg a. E.  
 > 25957. — C. Niebergall, Basel.  
 > 25959. — Gisiger & Sutter, Selzach.  
 > 25963. — Flad & Burkhardt, Oerlikon.  
 > 25965. — J. Brugger-Schoop, Kreuzlingen.  
 > 25966/67. — Albert Mottet, La Chaux-de-Fonds.  
 > 25968. — Hugo Plaat, La Chaux-de-Fonds.  
 > 25969 à 25973. — Zéligson frères, La Chaux-de-Fonds.  
 > 25976. — Augustus Rosenberg, London.  
 > 25980. — Alfred Flückiger, Konolfingen.  
 > 25981. — Fabrik von Maggi's Nahrungsmitteln, Kempttal.  
 > 25983. — Dr. F. Welz, Hirsch-Apotheke, Luzern.  
 > 25985/86. — Société industrielle de brasserie et malterie, Genève.  
 > 25987 bis 25990, 26108. — Lonza Elektrizitätswerke und chemische Fabriken Aktiengesellschaft, Gampel.  
 > 25991/92. — A. H. Hedinger & Cie., Zürich.  
 > 25995. — Vereinigte Margarine- & Butterfabriken Blaimschein, Khuner, Moll & Julius Granichstädten, Wien.  
 > 25996. — L. Bovard, Cully.  
 > 25997. — Ls. Ischy, Payerne.  
 > 25998. — Brauereigesellschaft zum Hirschen in St. Fiden, St. Fiden.  
 > 25999. — Fritz Erle, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Köln.  
 > 26001. — Genossenschafts-Apotheke für Winterthur und Umgebung, Winterthur.  
 > 26002, 26041. — R. Schmid et Cie. Cassardes Watch Co., Neuchâtel.  
 > 26003. — E. G. Ruegger & Co., Basel.  
 > 26004. — Rudolf Wolle, Leipzig.  
 > 26005. — Société horlogère de Reconvilier, Reconvilier Watch Co., Reconvilier.  
 > 26007. — Julien Rielé, Genève.  
 > 26008. — Rubin Golesecanu, Zürich.  
 > 26009. — Henri Albert Didisheim, Fabrique Marvin, La Chaux-de-Fonds.  
 > 26011. — Rosskopf & Cie. (S. A.), La Chaux-de-Fonds.  
 > 26013. — Roth & Müller, Stuttgart.  
 > 26014. — Vici A.-G., Zürich.  
 > 26016. — Wilh. Preuner, Stuttgart.  
 > 26018. — Ed. Nicolé, Vevey.  
 > 26019. — Paul de Torrenté, Sion.  
 > 26022/23, 26038. — Emile Bourquin & Cie., Madretsch.  
 > 26025. — Harry Froebes, Zürich.  
 > 26026. — Gust. Riat, pharm., succ. de E. Feune, Delémont.  
 > 26029. — Och frères, Genève.  
 > 26030, 26032. — Mombour & Co., Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Wiesbaden.  
 > 26031. — S. Fischer-Amrein, Rorschach.  
 > 26033. — Eau de Cologne- & Parfümerie-Fabrik, Glockengasse Nr. 4711, gegenüber der Pferdepst von Ferd. Mülhens, Köln a. Rh.  
 > 26034. — Charles Urban, Londres.  
 > 26035. — Röpner & Müller, Stuttgart.  
 > 26036. — Ad. Aeschlimann, Meilen.  
 > 26037. — E. Merck, Darmstadt.  
 > 26039. — Bestgen Söhne, Musikhaus «zur Lyra», Bern.  
 > 26040. — J. Lippetz et Co., Genève.  
 > 26043. — Hans Fischer, La Chaux-de-Fonds.  
 > 26044. — A. H. Hedinger & Cie., Zürich.  
 > 26045. — E. Eichhorn-Kamer, Arth.  
 > 26046 bis 26048. — Romolo Griffini, Chiasso.  
 > 26049. — Ernest Otto Gammeter, Langendorf.  
 > 26050/51. — G. Arnold Beck, La Chaux-de-Fonds.  
 > 26058. — Friedr. Gut, Zürich.  
 > 26059. — H. Fuchs & G. Schmidt, Stein a. Rh.  
 > 26062, 26065/67. — Société horlogère de Reconvilier, Reconvilier Watch Co., Reconvilier.  
 > 26068. — Société des produits Santa, Genève.  
 > 26071. — Johs Näf, Küsnacht bei Zürich.  
 > 26074. — Hs. C. Müller, pharmaciens, Genf.  
 > 26076. — Friedrich Wohlers, Strassburg i. E.  
 > 26077. — Frau A. Nabholz, vormals Jb. Staub, Bern.  
 > 26079. — Johann Witschi, Zürich.  
 > 26080. — Jules Th. Tobler-Colinet, Bern.  
 > 26085/86. — August Spoerl, Mannheim.  
 > 26087. — Löwen-Apothek Alexander Müller, Dr. Theodor Röttgen's Nachfolger, Bad Kreuznach.  
 > 26089. — Chailet, née F. Ringuet, Carouge.  
 > 26091. — Katharina Schumann-Gläuser, Basel.  
 > 26093. — Deutsche Nerolit-Werke, Helmert & Co., Berlin.  
 > 26096. — Louis Morand, Martigny-Ville.  
 > 26098. — Achille Hirsch & fils, Vigilant Watch Manufactory, La Chaux-de-Fonds.  
 > 26101/02. — J. Lippetz et Co., Genève.  
 > 26103. — Seifenfabrik Hochdorf A. G., Hochdorf.  
 > 26105. — «Novitas» Fabrik elektrischer Apparate A. G., Zürich.  
 > 26106/07. — Uhrenfabrik Langendorf, Langendorf.  
 > 26151. — C. Bürki-Rey, Gümligen.

## Canton de Vaud — Office du Registre des bateaux de Lausanne

Annulation d'un certificat d'immatriculation.

En date de ce jour, l'Office du Registre des bateaux de Lausanne a prononcé l'annulation du certificat d'immatriculation de la barque «Espérance», ayant son port d'attache à La Tour de Peilz, propriété actuelle de Gingolph et Joseph Borcard à St-Gingolph, n° 2 du Registre (loi art. 30). (V 27)

Lausanne, le 13 mars 1930. Office du Registre des bateaux:

A. Gonvers-Sallaz, Cr.

**Continental Trust Aktiengesellschaft, Basel**

Schluss-Bilanz per 31. Dezember 1929 (nach Verteilung des Reingewinnes)

Aktiven			Passiven		
Bankguthaben . . . . .	Fr. 193,685	Ct. 35	Aktienkapital . . . . .	Fr. 1,000,000	—
Wertschriften und Beteiligungen . . . . .	856,818	—	Ordentlicher Reservefonds . . . . .	20,000	—
			Spezial-Reserve . . . . .	20,000	—
			Gewinn-Vortrag auf neue Rechnung . . . . .	10,503	35
	1,050,503	35		1,050,503	35
Soll			Haben		
<b>Gewinn- und Verlust-Rechnung per 31. Dezember 1929</b>					
Handlungskosten, Steuern etc. . . . .	Fr. 7,926	Ct. 75	Ertrag aus Zinsen und Konsortial-Beteiligungen . . . . .	Fr. 58,430	Ct. 10
Reingewinn pro 1929 . . . . .	50,503	35			
	58,430	10	(A. G. 37)	58,430	10

**Crédit Gruyérien, Bulle**

Bilan au 31 décembre 1929 (ratifié par l'Assemblée générale des actionnaires du 11 février 1930)

Actif			Passif		
Caisse . . . . .	Fr. 285,593	Ct. 94	Capital . . . . .	Fr. 1,000,000	—
Portefeuille «Escompte» . . . . .	647,015	—	Reserve statutaire . . . . .	200,000	—
«Traites et remises» . . . . .	627,814	30	Reserve spéciale . . . . .	75,000	—
Correspondants . . . . .	145,514	33	Dépôts en compte-courant . . . . .	3,021,505	42
Comptes-courants débiteurs . . . . .	8,726,329	90	«d'épargne» . . . . .	2,252,728	06
Titres divers . . . . .	1,314,589	25	«à terme fixe» . . . . .	5,069,760	90
Bâtiment de la banque . . . . .	75,000	—	Correspondants . . . . .	113,990	80
Immeubles . . . . .	140,000	—	Dividendes anciens non encaissés . . . . .	868	50
Comptes d'ordre et liquidations . . . . .	12,518	51	Prorata d'intérêts passifs . . . . .	150,962	45
Matériel et mobilier . . . . .	1	—	Récompte . . . . .	9,773	30
			Dividende et tantièmes pour 1929 . . . . .	72,270	—
	11,974,376	23	Profits et pertes, solde . . . . .	7,516	80
				11,974,376	23
Doit (Charges)			Avoir (Produits)		
<b>Compte de profits et pertes pour l'année 1929</b>					
Frais généraux . . . . .	Fr. 66,585	Ct. 65	Produits des portefeuilles . . . . .	Fr. 59,247	Ct. 73
Impôts . . . . .	16,582	15	Intérêts actifs . . . . .	626,281	30
Intérêts passifs et divers . . . . .	498,225	37	Solde du bénéfice de 1928 . . . . .	5,650	94
Bénéfice à répartir . . . . .	109,786	80			
	691,179	97	(A. G. 38)	691,179	97

**Bank in Langenthal**

Bilanz vom 31. Dezember 1929 (nach genehmigter Vorlage des Verwaltungsrates)

Aktiven			Passiven		
Kasse . . . . .	Fr. 204,041	Ct. 20	Aktienkapital . . . . .	Fr. 3,000,000	—
Banken . . . . .	1,058,817	89	Ordentlicher Reservefonds . . . . .	600,000	—
Wechsel-Portefeuille . . . . .	631,984	34	Dividenden-Ergänzungs-Reservefonds . . . . .	100,000	—
Wertschriften . . . . .	7,787,800	—	Spezial-Reservefonds . . . . .	300,000	—
Kontokorrent-Debitoren . . . . .	13,302,874	90	Baufonds . . . . .	200,000	—
Darlehen gegen «Auspfand und Bürgschaft» . . . . .	2,110,069	75	Kassascheine . . . . .	11,065,300	—
Darlehen auf Hypothek . . . . .	7,183,066	95	Sparkasse . . . . .	11,087,833	55
Immobilien Assekuranz Fr. 120,900, Grundsteuer-schätzung Fr. 150,120) . . . . .	60,000	—	Kontokorrent-Kreditoren . . . . .	4,952,701	14
Bankgebäude Assekuranz im Rohbau Fr. 98,500) . . . . .	154,284	—	Banken . . . . .	481,419	13
Mobilien Assekuranz Fr. 35,000) pro memoria . . . . .	1	—	Akzeptionen . . . . .	705,000	—
Kautionen . . . . .	487,318	—	Kautionen . . . . .	487,318	—
Zinse . . . . .	269,814	35	Dividenden . . . . .	210,067	90
	33,250,072	38	Tantième . . . . .	48,339	70
			Vergabungen . . . . .	5,000	—
			Gewinn- und Verlust-Vortrag . . . . .	7,092	96
				33,250,072	38
Soll			Haben		
<b>Gewinn- und Verlust-Rechnung vom 31. Dezember 1929</b>					
Verwaltungskosten: Sitzungs-gelder an Verwaltungsrat, Bankvorstand und Revisoren . . . . .	Fr. 3,920	Ct. —	Gewinn-Saldo 1928 . . . . .	Fr. 12,073	Ct. 82
Revisions-verhand bernischer Banken und Sparkassen und Lokalbänkenverband . . . . .	2,237	50	Zinse: Von Kontokorrent-Debitoren, Banken, Wertschriften, Darlehen und Immobilien . . . . .	1,630,565	51
Besoldungen und Gratifikationen . . . . .	119,775	—	Provisionen: Aus dem Kontokorrent-Geschäft . . . . .	91,632	63
Lokalmiete, Heizung, Beleuchtung, Reinigung, Bewachung etc. . . . .	11,462	35	«Darlehens-Geschäft» . . . . .	10,563	50
Büromaterialien, Stempel, Post, Telephon, Telegraph, Zeitungen, Inserate, Versicherungen, Reisespesen etc. . . . .	43,404	81	«Wertschriften-Geschäft» . . . . .	17,066	65
Steuern: Einkommen- und Kapitalsteuer an den Staat . . . . .	24,637	—	Ertrag des Wechsel-Portefeuille . . . . .	35,444	77
«die Gemeinde» . . . . .	21,738	55	Gewinn auf Wertschriften, Syndikaten, Coupons und Sorten . . . . .	30,589	62
Kriegssteuer erste Rate 1929/32 . . . . .	11,273	60	Wiedereingang auf einer abgeschriebenem Forderung . . . . .	6,000	—
Zinse: An Kontokorrent-Kreditoren, Sparkasse und Kassascheine . . . . .	1,189,806	18			
Abschreibung auf Wertschriften . . . . .	50,248	85	(A. G. 39)		
Gewinn-Saldo 1928 . . . . .	12,073	82			
Reingewinn pro 1929 . . . . .	343,358	84			
	1,833,936	50		1,833,936	50

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

**Spanien — Zollanstände**

In der Beilage «Mitteilungen und Dokumente» Nr. 9 zum Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Februar 1929 wurde ein neues, vereinfachtes Verfahren für die Erledigung von Zollanständen in Spanien beschrieben.

Durch eine im spanischen Amtsblatt («Gaceta de Madrid») vom 5. März 1930 veröffentlichte Verordnung ist nun jenes vereinfachte Verfahren wieder aufgehoben worden. Fortan können daher Anstände über die Verzollung von Waren in Spanien wiederum nur auf dem Wege der sogenannten wirtschaftlich-administrativen Beschwerde («reclamación económico-administrativa») ausgetragen werden, wie dies vor 1929 der Fall gewesen war. 61. 14. 3. 30.

**Internationaler Automobil-Salon in Genf. Besonderes Postbureau**

Während der Dauer des Internationalen Automobil-Salon von 1930 wird in Genf (Palais des Expositions) vom 21.—30. März ein besonderes Postbureau eingerichtet. 61. 14. 3. 30.

**Salon international de l'Automobile à Genève. Bureau de poste spécial**

Un bureau de poste spécial fonctionnera à Genève, Palais des Expositions, pendant la durée du Salon international de l'Automobile de 1930, soit du 21 au 30 mars. 61. 14. 3. 30.

**Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux**

Uebersetzungskurse vom 14. März an — Cours de réduction à partir du 14 mars  
Belgien Fr. 72. 10; Dänemark Fr. 138. 40; Freie Stadt Danzig Fr. 100. 90; Deutschland Fr. 123. 45; Frankreich Fr. 20. 25; Italien Fr. 27. 15; Jugoslawien Fr. 9. 15; Luxemburg Fr. 14. 45; Niederlande Fr. 207. 40; Oesterreich Fr. 72. 90; Schweden Fr. 138. 85; Tschechoslowakei Fr. 15. 35; Ungarn Fr. 90. 40; Grossbritannien Fr. 25. 25.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Postschekverkehr — Chèques postaux

Nr. 10. Neue Beitritte — 8. III. 1930. — Nouvelles adhésions

Aarau: VI. 1747 v. Arx, Jules, Sohu, Arco Wand- und Bodenbelege. — VI. 52 Hächler, Richard, Architekt. — VI. 251 Schweizer Verband Volksdienst, Milchküche S. B. Aarau. Alblrieden: VIII. 17642 Gemeinnützige Baugenossenschaft. Altstetten (Zch.): VIII. 17579 Schenkel, Hans, Automobil-Werkstätte. — VIII. 17651 Sutz, Hans, Samenhandlung. Appenzel: IX. 5440 Tuberkulosen-Fürsorgeverein Appenz. I. Rh. Baar: VIII. 17620 Schweiz. Werkmeisterverband, Sekt. Baar. Basel: V. 3519 X. Acetylencongress. — V. 10167 Alkemisa antifascista della Svizzera. — V. 9583 Blumer, Emil O., Lichtreklame. — V. 10157 Buser-Mohr, Franz, Woll- und Strickwaren und Garne. — V. 6339 Freivogel, F., Kleidermagazin Arthur Frey A.-G. — V. 10147 Hammer, Margrit. — V. 10163 Hartmann-Stöckli, Hans, Kaufmann. — V. 1883 Koch, Chr., Vertrieb von Fleckenwasser. — V. 10166 Komitee zur Anschaffung eines Cembalos. — V. 10158 Singknaben der evangelisch-reformierten Kirche Baselstadt. — V. 6397 Sport-Club Kleinmünzungen. — V. 10159 Tarnutzer, Idy. — V. 1586 Wohnlich-Haas, H., Bücherexpertise. Berlingen: VIIIa. 1542 Schwyn, Karl, Schmiede. Bern: III. 7625 Au Chincilla S. A., Pelzwaren, Filiale. — III. 2199 Benovic, B., Frau, Vertretungen. — III. 7634 Ehrhardt, G., jun., Kaufmann. — III. 7619 Kindler-Lehmann, H., Gefen-Kragenwäscherei. — III. 1892 Koehler, E., Generalvertretung der Phonycord-Grammophonplatten. — III. 860 Militärschützen-Gesellschaft der Stadt Bern. — III. 7620 Schwarz, E., Blumenhaus Ryfflihof. — III. 7628 Waichli, Willi P., Sohn, Knrsaal Schänzli-Programm. — III. 1916 Witjes & Stark, Bandagisten. Biel: IVa. 2262 Weber & Schwab, Rotor-Kompressoren. Breitenbach: V. 10160 Bezirkskassal Thierstein und Altersheim Dornegg-Thierstein. Buchs (St. G.): IX. 540 Lebensmittel & Drogen A.-G. Buehlthalen: VIIIa. 864 Bürgersgüterverwaltung. Büllach: VIII. 17676 Rabat-Verein Zürcher-Unterland. Büren (Nidw.): VII. 4477 Schützengesellschaft Büren-Oberdorf. La Chaux-de-Fonds: IVb. 1004 Argos S. A. — IVb. 1296 Association suisse des Drogistes, section neuchâtoise. Clu: X. 1630 Gerhardt, Br., Lithographie. — X. 2102 Schweiz. Vereinigung der Handelsreisenden «Hermes». — X. 2124 Ständekanzlei Graubünden. Crissler: II. 4500 Busy, Henry, assesseur. Degersheim: IX. 5435 Cappelletti-Berli, J. Dornach: V. 10156 Jenny, Werner, Lehrer. Döttingen: VI. 3324 Knecht, G., Mühle, Fuhrhalterei, Holzhandlung. Fahrwangen: VI. 3314 Hochstrasser, H., Kunststeln-Werk. — VI. 3300 Verband Schweiz. Brieftaubensationen. Faldio: XI. 1041 Franzoni, Aldo, Dr. Feuerthalen: VIIIa. 1547 Lienhard u. Linden, Buch- und Steindruckerei. Full-Reuenthal: VI. 3319 Gemeindeverwaltung. Genève: I. 4886 Association des anciens élèves de l'Ecole d'horticulture de Châtelaine. — I. 1681 Association pour la création d'un jardin zoologique à Genève. — I. 2719 Clavel, laboratoire Poli, Caronge. — I. 4883 Fondation Schiller suisse, secrétariat de Genève. — I. 4880 Garages Pierre Ernens. — I. 1818 Kerchenbaum, A., fabrique de chapeaux. — I. 3507 Meier, A., bandagiste. — I. 2181 Merz, V., snccr. de F. Mafféo, électricité autos. — I. 4789 Quadri, Célestin, assistant-pharmacien. — I. 4885 Racbeter, Alcide E., fabrique d'horlogerie soignée. — I. 4888 Rehmann, A., représentant. — I. 2210 Revue horlogerie suisse «PUBLICITÉ». — I. 2014 Rochat, F., T. S. F., vente et construction. — I. 4887 Rossetti, Jean, entrepreneur. — I. 4882 Steinig, Léon, fonctionnaire à la S. D. N. — I. 4884 Waldburger, Kurt, ingénieur. Gorduno: XI. 338 Consorzio riale di Gorduno. Grethenen: Va. 233 Finora Uhren A.-G., vormals Jorin Watch Roland Rüeffli. Grünigen: VIII. 17690 Notariat, Grundbuch- & Konkursamt. Herisau: IX. 5425 Frick, Jakob, Baugeschäft. Horgen: VIII. 17694 Brühwiler, Carl, Buchdruckerei. Hünzlen: VIII. 17655 Freischiesen Iltau 1930. Interlaken: III. 7621 Christen, H., & Matti, Gebäudeverwaltungen. Kandersteg: III. 2240 Schweizer Alpen-Club, Sektion Alts. Kempten (Zch.): VIII. 17681 Müller, Walter, Dr. med., prakt. Arzt. Konolfingen-Stalden: III. 7626 Arm, Christian, Bau- und Ofengeschäft. Küsnacht (Zch.): VIII. 17550 Rüeegg, Hch., Baugeschäft. Landeron: IV. 1554 Roth, Marcel, Vve., pépiniériste, à Combès. Lausanne: II. 2567 Bordini, Auguste, gypserie-peinture. — II. 4195 «C.I.M. Comptoir industrie mécanique Haurt & Landry». — II. 4531 Electro-Flamme, Pierre Hinderer, ing. — II. 4533 Fonseca, Samuel Clerc. — II. 4530 Fédération suisse des ouvriers sur métaux et horlogers. — II. 4532 Gyax-Studer, fabrique de chapeaux France-Mode. — II. 3937 Petitmaître, André. — II. 4534 Société des aviculteurs romands. — II. 4535 Vallotton, M., «Royal Glaces». Lenzburg: VI. 3126 Schweiz. Volksbank. Lenzrheide: X. 1978 Weber, Herm., Sanitäre Installationen. Lestal: V. 10134 Vereinigung für Frauenstimmrecht, Sektion Baselland. Lodano: XI. 1561 Cassa patriziale. Luzern: VII. 4437 Gassmann, Hch., Versicherungs-Inspektor. — VII. 4496 Hilfe für die kath. Mission in Albanien. Meiringen: III. 7599 Schwelienkasse. Mondon: II. 3280 Guex, Louis, médecin. Mühlen: VI. 3321 Erismana, Hans, Kaufmann. Muttenz: V. 10148 Gautschy-Spän-

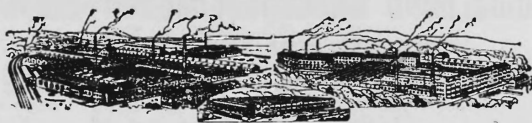
hauer, Hans, Schlosserei. — V. 10152 Kath. Kultusverein. Neu-Altschwil: V. 10164 Casola, Alfred, Malergeschäft. Neubâtel: IV. 813 Voegel, Adolphe, ameublements. Neuchâten: VIIIa. 1545 Bürgin-Keller, Holz- und Kohlenhandlung. — VIIIa. 1550 Müller, Albert, Uhrenmacher. Nyon: I. 4181 Société pour le développement de Nyon. Oberarth: VII. 4441 Annen-Rust, Martin, Viehhandel und Restaurant Schöthal. Oerlikon: VIII. 17594 Stahl, Hans, Dr. med. Örpund: IVa. 2260 Jubiläumsschiessen. Pfäffikon (Zch.): VIII. 1471 Schellenberg, Emil, & Sohn, Textilwaren en gros. Pleujouse: IVa. 1967 Vouloir, Revue des Jeunes paysannes du Jura. Porrentruy: IVa. 1393 Périat & Peignat, garagistes. Pully: II. 2261 Hägler, Oscar, entreprise générale de jardins. Reinach (Aarg.): VI. 1405 Gabenfonds Schwedron 15. B. Hediger, Kav.-Oberlt. — VI. 3152 Schweiz. Volksbank. Rheineck: IX. 5432 Züllig, Alb., Ingenieur. Rheinfelden: V. 10155 Frech, Walter E., Warenhaus, Haushaltsartikel und Eisenwaren. Riedholz: Va. 1387 Ehr- & Freischiesen. Rorschacherberg: IX. 5422 Krankenkasse Rorschacherberg. Rothkreuz: VIII. 17667 Sibold, Albert, Bahnbeamter. Rüdligu: VIIIa. 536 Meyer, Hans, Handlung. Ruswil: VII. 4494 Theatergesellschaft. St. Gallen: IX. 5430 Weber, E., Kreistelegraphendirektor. S. Nazzaro: XI. 1559 Cassa poveri, A. Nazzaroli-Pozzi. Schaffhausen: VIIIa. 1548 Coiffeurmeisterverband. — VIIIa. 1552 Ingold, Eugen. — VIIIa. 1544 Meier-Nohl, A. — VIIIa. 755 Schalch, K., Architekt. Schafisheim: VI. 3325 Finanzkomitee des aarg. kant. Schwingertages. Solothurn: Va. 1391 Amtsvormundschaft und Armenpflege der Einwohnergemeinde Solothurn. — Va. 187 «Durex» Leder- & Gummiteppiche, H. Kyburz & W. Nühiger. Stäfa: VIII. 17635 Furrer, Otto, Konditorei. — VIII. 17663 Lauchenauber, B., Parquetfabrikation. Stein a. Rh.: VIIIa. 1543 Schneuwlin, Hch., Metzgerei und Wursterei. Surpierre: II. 4521 Cercle régional de mutualité scolaire. Thuisis: X. 2125 Bünzli, Carl, Uhren, Bijouterie, Optik, Grammophone und Platten. Trins: X. 227 Erni, Hans, Redaktor. Uffikon: VII. 4483 Gemeinderatskanzlei, J. Fellmann, Gemeinbeschreiber, Vertretungen. Wengi b. B.: III. 7605 König, M., Fabrikation von Fahrradnetzen. Wüthli: VIIIb. 1817 Gartenbauverein Winterthur. — VIIIb. 1846 Isler, Jakob, Bureauangestellter. Witikon: VIII. 9043 Peters, Willy, Bureaubedarf. Zofingen: Vb. 957 Maag, Walter, Gartenbaugeschäft. Zuchwil: Va. 1389 Hofer, Hans, Zimmerer. — Va. 1393 Solothurner Kantonal-Schwingfest Zuchwil 1930. Zng: VIII. 17695 Dober, Adolf, Spengler und sanitäre Anlagen. Zweisimmen: III. 7639 Hausweberei. Zürich: VIII. 17571 Abenthum, Martin, Landschaftsgärtner. — VIII. 3095 Autogewerbeschützverband der Schweiz, Sekt. Zürich. — VIII. 17613 Baugenossenschaft Industriehof. — VIII. 17649 Benz, Jak., Mineralwasser. — VIII. 17555 Brennwald, Arnold, Konditorei. — VIII. 17626 Compass A.-G., Reise- und Konzertbureau. — VIII. 17587 Engster, J., Vertreter, Perlen und Edelsteine. — VIII. 17623 Forscherverein für wissenschaftl. Chiromanie nach Dr. Olof Källström. — VIII. 8419 Fretz, E., Posamenten en gros. — VIII. 16665 Frey-Licht Aktiengesellschaft. — VIII. 17658 Grendelmeyer, A., Zimmer- und Wohnungsnachweis. — VIII. 17662 Hinkel, Wilhelm, Elektromech. Werkstätte. — VIII. 17513 Hölze-Hugentobler, August, Vertreter. — VIII. 17606 Kopp, Ernst, cand. jur. — VIII. 17668 Krähenbühl, Alfred, Kaufm. — VIII. 17683 Maag, Emil, Auto-Rep. — VIII. 17656 Mark & Knap, Fahrrad-Nähmaschinen-Fournitoren en gros. — VIII. 17696 Meyer-Beaz, Ant. — VIII. 17618 Miserez, Joseph. — VIII. 17670 Moser, Aug., Dr. jur. — VIII. 17593 Müller, Gottfr., Metalle. — VIII. 17647 Rödel, Oscar, Phonohaus Löwenplatz. — VIII. 17682 Rüegg-Brugger, R. — VIII. 17446 Schneebeli, Fritz. — VIII. 6597 Schneider, Else, Frau. — VIII. 17616 Soziologische Gesellschaft. — VIII. 17611 «S. P. A.» Gesellschaft für den rechtl. Schutz der Versicherungsnehmer Genf, Generalagentur Zürich. — VIII. 17624 Syrowy, Hans, Stahl und Metalle. — VIII. 6935 Turnverein Neumünster, Ski- und Ferienhaus. — VIII. 3391 Urech, Paul, Vertretungen. — VIII. 17638 Verband der Schweiz. Studentenschaften E. T. H., Sportstelle. — VIII. 17628 Wälti, Fritz, Versandgeschäft. — VIII. 17564 Wicky, Michael, Verkauf med. Apparate. — VIII. 3465 Will-Bosshard, H., Getreideagentur. — VIII. 17680 Zentrale für Lichtwirtschaft, Sekretariat. Atensfeld (Witlg): VIII. 17644 Kallenbach, Otto, Besteckfabrik OKA. Barmen: V. 10119 Röder, Ewald, Verlagsanstalt. Beaumont (Hte. Savoie): I. 4881 Dupare, Rémi, curé. Frankfurt a. M.: VIII. 17552 Gollin & Schmidt, Beleuchtungskörperfabrik. Freiburg i. B.: V. 10143 Selgmann, Gottlieb. Haarlem: V. 10132 N. V. Droste's Cacao- en Chocolade-fabrieken. Leipzig: VIII. 12809 Deutsche Tuche A.-G., C. I. Lunel (Hérault): VIII. 13871 Krapf-Nissolle, J., Vins à la commission. Neustadt (Schwarzw.): VIII. 17569 Mayer, Josef, Rechtskonsulent. Obertshausen (Offenbach a. M.): VII. 4391 Oppen & Co., Fabrik feiner Lederwaren. Paris: VIII. 15198 Bonnefous, Marcel, Banque-Bourse. Prag: VIII. 17640 A.-G. für Perlmutterimport des Hauses Paul Ric & Sohn, II. Schmiedelei (Kreis Schlesingen): VIII. 17672 Glastechnische Präzisions-Fabrik für Laboratorium- & Fabrikbedarf, Wälder & Co. Wien: VIII. 17586 Singer, Hermann, Fachzeitschriftenverlag, VI.

Annoncen-Regie:  
PUBLICITAS  
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
PUBLICITAS  
Société Anonyme Suisse de Publicité

Vereinigte Drahtwerke A. G. Biel



Präzisionsgezogene Materialien in Eisen und Stahl, aller Profile, für Maschinenbau, Schraubenfabrikation und Fassonndreherei  
Transmissionsschwellen  
Bandeseisen und Bandstahl, kaltgewalzt

(315 U) '58-1

Banca Unione di Credito, Lugano

Gli azionisti della Banca Unione di Credito sono convocati in assemblea generale ordinaria e straordinaria per il giorno 25 marzo 1930, alle ore 16, nella Sala del consiglio d'amministrazione della Banca in Lugano, Piazza Dante, per discutere e deliberare sul seguente ordine del giorno:

- Assemblea ordinaria.
1. Relazione del consiglio d'amministrazione sul decimo esercizio e rapporto dei revisori.
  2. Bilancio al 31 dicembre 1929, riparto utili e indennità secondo l'art. 27 dello Statuto, scarico al consiglio d'amministrazione ed alla direzione.
  3. Nomine statutarie.
  4. Eventuali.

Assemblea straordinaria.

1. Modifica degli art. 18, 27 e 28 dello statuto sociale.
- Per partecipare all'assemblea occorre che la azioni siano depositate, entro il 19 marzo 1930, presso: a) la sede della Banca in Lugano, o sua succursale in Chiasso; b) la Banque Commerciale de Bâle, in Basilea, e sue sedi di Zurigo e Ginevra; e) il Credito Italiano, a Milano.

Lugano, 10 marzo 1930.

Il Consiglio d'amministrazione.

Solothurnische Staatsanleihen

Die Einlösung der am 15. März 1930 fälligen Coupons der 3 1/2 % Anleihen von 1888, 1889, 1894, 1903, 4 % Anleihe von 1908, 4 1/2 % Anleihe von 1913, 5 1/2 % Anleihe von 1920 und die Rückzahlung der noch ausstehenden Titel der gesagten Anleihen von 1888, 1889, 1894, des Anleiheins 1903, sowie der nicht konvertierten Obligationen der Anleihen von 1908 und 1920 erfolgt spesenfrei bei nachfolgenden Banken, ihren Zweiganstalten und Agenturen;

Bei der Solothurner Kantonalbank, der Schweizerischen Nationalbank, dem dem Verbandschweizerischer Kantonalbanken und dem Kartell schweizerischer Banken angehörenden Instituten, sowie bei A. Sarasin & Co., Basel.

Aktiengesellschaft Danzas & Co. Basel

Einladung zur 47. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Montag den 31. März 1930, nachmittags 2 1/2 Uhr am Sitze der Gesellschaft, Holbeinplatz

Traktanden:

1. Bericht und Jahresrechnung per 31. Dezember 1929. Bericht der Kontrollstelle. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes und Festsetzung der Dividende.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Die Besitzer von Inhaberaktien erhalten die Zutrittskarten zu dieser Versammlung vom 24. bis spätestens 28. März 1930 gegen Vorlage der Titel (oder eines anderen genügenden Ausweises über den Aktienbesitz), an der Gesellschaftskasse, woselbst auch die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt sind.

Basel, 14. März 1930.

Der Verwaltungsrat.



(20178 Z)

# „FIDES“

\*25

**Treuhand-Vereinigung Zürich**  
**Orell · Füssli · Hof** Tel. S. 9676  
**Filialen in Basel und Schaffhausen**

## Revisionen

### Bank Negozia A.-G. in Basel

Einladung zur elften ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
 auf Freitag den 28. März 1930, nachmittags 2 Uhr  
 im Geschäftslokal, Centralbahnstrasse 9, in Basel

**TRAKTANDEN:**

1. Abnahme und Genehmigung der Jahresrechnung und Bilanz pro 1929 Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
3. Wahl der Kontrollstelle pro 1930.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Hinterlage der Aktien beim Sitze der Gesellschaft, Centralbahnstrasse 9 in Basel, bis zum 27. März 1930, abends 6 Uhr, bezogen werden. (2818 Q) 829 i

Basel, den 13. März 1930.

**Der Verwaltungsrat.**

### Kommanditaktiengesellschaft A. Trüb & Cie., Aarau

Einladung an die Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung  
 auf Samstag den 29. März 1930, vormittags 11 Uhr  
 im Lokale der Gesellschaft, Aarau

**Traktanden:**

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1929.
3. Bericht des Aufsichtsrates und der Kontrollstelle.
4. Genehmigung der Jahresrechnung, Decharge-Erteilung und Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinns.
5. Wahl des Aufsichtsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle pro 1930.
7. Unvorhergesehenes.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht des Rechnungsrevisors sind am Sitze der Gesellschaft von heute an zur Einsichtnahme aufgelegt.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien bis spätestens 27. März 1930 am Sitze der Gesellschaft gegen Aushändigung der Eintrittskarte zu hinterlegen. (599 A) 833 i

Aarau, den 14. März 1930.

**Der Aufsichtsrat.**

### Société Immobilière et Hôtelière de Normandie Siège social à Granville

**Appel au remboursement total de l'emprunt hypothécaire  
 du 28 septembre 1912 d'un million de francs**

Le conseil d'administration de la Société Immobilière et Hôtelière de Normandie ayant décidé, conformément aux prescriptions de l'acte d'emprunt hypothécaire du 28 septembre 1912, d'appeler au remboursement la totalité des obligations restant en circulation, les administrateurs de la Société civile des obligataires de la Société Immobilière et Hôtelière de Normandie informent les porteurs d'obligations hypothécaires de l'emprunt 5 % de 1912, que toutes les obligations encore en circulation seront remboursées à partir du 1<sup>er</sup> octobre 1930 par francs français 500 chacune, sur présentation:

à Genève: à la Banque de Genève,  
 à Lausanne: au Comptoir d'Escompte de Genève,

et devront porter les coupons d'intérêts des échéances postérieures.

Les intérêts sur ces obligations cesseront de courir à partir du 1<sup>er</sup> octobre 1930. 758

Bâle et Genève, le 6 mars 1930.

Banque de Genève. Société Anonyme Fiduciaire Suisse.

### Usines Métallurgiques de Vallorbe

**L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires**  
 est convoquée pour le vendredi 28 mars 1930, à 16 heures, dans la Grande Salle de l'PHôtel de France à Vallorbe.

La liste de présence sera établie à partir de 15½ heures.

**ORDRE DU JOUR:**

Autorisation de renouvellement d'emprunt. Article 20, lettre F, des statuts. Les cartes d'admission seront délivrées jusqu'à 16 heures la veille de l'assemblée contre présentation des actions à:

Vallorbe: au siège social;  
 Lausanne: Banque Cantonale Vaudoise;  
 Vevey: chez MM. De Palézieux & Cie.

Vallorbe, le 8 mars 1930.

826 i

**Le conseil d'administration.**

### Patentverkauf oder \*509 Lizenzabgabe

Die Inhaberin der schweiz. Patente Nr. 123706 und 123707 vom 5. Juni 1926, betreffend

Maschine zum Aufbringen von Kapselverschlüssen auf Flaschen

wünscht die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert

**H. Kirchhofer**

vorm. Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau, Löwenstrasse 51, Zürich I.

### Patentverkauf oder \*811 Lizenzabgabe

Die Inhaberin des schweiz. Patentes Nr. 126029 vom 1. März 1927, betreffend

Einem Rotor, dessen Welle mittelst Gelenk mit einer angetriebenen Welle gekuppelt ist, aufweisende Antriebsvorrichtung

wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert

**H. Kirchhofer**

vorm. Bourry-Séquin & Co.; Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau, Löwenstrasse 51, Zürich I.

### Patentverkauf oder \*812 Lizenzabgabe

Die Inhaberin der schweiz. Patente Nr. 115015 vom 18. Mai 1925, betr.

Einwickelmaschine und Nr. 115708 vom 13. Mai 1925, betr.

Maschine zum Überziehen von Gut mit Metall durch Tauchen

wünscht die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert

**H. Kirchhofer**

vorm. Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau, Löwenstrasse 51, Zürich I.

### Weißelmaschine „Kapid“

unerreicht punkto Leistung  
 1000fach bewährt in d. Schweiz  
 Verlangen Sie Liste №18



Schneller als  
 10 Mann  
 mit dem Pinsel

**C. Nievengelt & Co Zürich**  
 Obmannamtsg. 15 Tel. Molt. 2270

### Steuersachen

Beratung und Vertretung

### Buchhaltung

Einrichten, Nachtragen, Bilanzen, Revisionen, Vermögens-Verwaltungen

**Ernst Staub, Zürich 3**

Bücherrevisor (257 Z) 160

Haldenstrasse 117

Tel. Selnau 88.44

### Öffentliches Inventar • Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 8. Januar 1930 in Thun verstorbenen Herrn **Henri Schoch**, Sohn des Herrn Arnold Heinrich Schoch sel., und der Henriette geb. Moser sel., geb. am 4. Mai 1866, Bürger von **Herisau**, Kanton Appenzell A. Rh., Schweiz, gewesener Kaufmann und Mackler, mit letztem Wohnsitze in **Aschau bei Prien**, Ob. Bayern, wird in der Schweiz gestützt auf Art. 61 Einführungsbestimmungen zum schweizerischen Zivilgesetzbuch, Art. 28 des Bundesgesetzes über die zivilrechtlichen Verhältnisse der Niedergelassenen und Aufenthaltler vom 25. Juni 1891, Art. 25 des E. G. zum deutschen B. G. B. und Art. 77 und ff. des Appenzell A. Rh. E. G., sowie Art. 580 und ff. Z. G. B. das öffentliche Inventar durchgeführt. (Z G 284) \*835

Demgemäss ergeht an Gläubiger und Schuldner des Genannten mit Einschluss von Pfand- und Bürgschaftgläubigern die amtliche Aufforderung, ihre Ansprüche und Schulden schriftlich und mit den nötigen Belegen versehen bis zum 30. April 1930 bei der **Gemeindekanzlei in Herisau**, Schweiz, einzureichen unter Hinweis auf die Rechtsfolgen im Säumnisfalle. (Art. 59 Z. G. B.)

Herisau, den 12. März 1930. Die Gemeindekanzlei.

### Kommerzielle Anzeigen finden die beste Beachtung im Schweizerischen Handelsamtsblatt

### Dolderbahn Aktiengesellschaft Zürich

#### Umtausch der Stammaktien

Der Verwaltungsrat hat beschlossen, die Stammaktien gegen neue Titel im gleichen Nominalwerte umzutauschen. Die neuen Aktien sind mit Coupons für das Jahr 1929 und folgende versehen und gelangen gegen Rückgabe der alten Titel mit zugehörigem Talon im Gesellschaftsbureau, Kurhausstrasse 18, Zürich 7, zur Ausgabe. (O. F. 30868 Z) 815 i

Zürich, den 12. März 1930.

Der Verwaltungsrat der Dolderbahn A. G. Zürich.

### Schweizerische Sodafabrik in Zurzach

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
 auf Donnerstag den 3. April 1930, vormittags 11½ Uhr  
 im Geschäftslokal der Gesellschaft, St. Albangraben 8  
 in Basel

**TRAKTANDEN:**

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und Vorlage der per 31. Dezember 1929 abgeschlossenen Jahresrechnung und Bilanz.
2. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über:
  - a) Genehmigung des Geschäftsberichtes sowie der Jahresrechnung und Bilanz;
  - b) Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion;
  - c) Verteilung des Gewinnsaldos, Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 24. März 1930 an im Bureau der Gesellschaft in Basel zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien bei der Geschäftsleitung in Basel bis zum 2. April 1930, mittags 12 Uhr, bezogen werden. (2790 Q) 828 i

Basel, den 15. März 1930.

**Der Verwaltungsrat.**

# Compania Italo-Argentina de Electricidad

(Sociedad Anónima)

## Assemblée générale ordinaire des actionnaires

Conformément aux dispositions de l'article 22 des statuts, Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le 14 avril 1930, à 14 heures 30, au siège de la Compagnie, Calle Corrientes 651—659, à Buenos-Aires.

**ORDRE DU JOUR:**

1. Examen du rapport et du bilan pour le 18<sup>e</sup> exercice; répartition des bénéfices et rapport du syndic.
2. Election de six administrateurs titulaires et d'un suppléant.
3. Election du syndic et de son suppléant.
4. Désignation de deux actionnaires qui, avec le président, le secrétaire et le syndic, approuveront et signeront le procès-verbal de l'assemblée.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de dépôt de banques au siège de la compagnie, Calle Corrientes 651—659, à Buenos-Aires, au moins trois jours avant la date fixée pour l'assemblée, conformément à l'article 27 des statuts.

En conformité avec le même article, les actions ou certificats de dépôt de banques pourront être déposés en Suisse au même effet, au moins 28 jours avant la date fixée pour l'assemblée, aux domiciles suivants:

- Société de Banque Suisse, à Bâle,
- Union de Banques Suisses, à Zurich,
- Société Anonyme Leu & Cie., à Zurich,
- Banca Unione di Credito, à Lugano,
- et tous leurs sièges et succursales en Suisse,
- MM. C. J. Bruppacher & Cie., à Zurich,
- MM. A. Sarasin & Cie., à Bâle.

763

Buenos-Aires, le 8 mars 1930.

Le conseil d'administration.

# Compania Italo-Argentina de Electricidad

(Sociedad Anónima)

## Assemblée générale extraordinaire des actionnaires

En vertu des résolutions du conseil d'administration, conformément aux dispositions des art. 12 et 23 des statuts, Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire pour le 14 avril 1930, au siège de la Compagnie, Calle Corrientes 651-659, à Buenos-Aires, immédiatement après l'assemblée générale ordinaire fixée pour le même jour, à 14.30 hs.

**ORDRE DU JOUR:**

1. Augmentation du capital social de 65,000,000 à 80,000,000 de pesos moneda nacional curso legal (art. 6 des statuts).
2. Désignation de 2 actionnaires qui, avec le président, le secrétaire et le syndic, approuveront et signeront le procès-verbal de l'assemblée.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de dépôt de banques au siège de la Compagnie, Calle Corrientes 651—659, à Buenos-Aires, au moins trois jours avant la date fixée pour l'assemblée, conformément à l'art. 27 des statuts.

En conformité avec le même article, les actions ou certificats de dépôt de banques pourront être déposés en Suisse au même effet, au moins 28 jours avant la date fixée pour l'assemblée, aux domiciles suivants:

- Société de Banque Suisse, à Bâle,
- Union de Banques Suisses, à Zurich,
- Société Anonyme Leu & Cie., à Zurich,
- Banca Unione di Credito, à Lugano et tous leurs sièges et succursales en Suisse,
- MM. C. J. Bruppacher & Cie., à Zurich,
- MM. A. Sarasin & Cie., à Bâle.

Buenos-Aires, le 8 mars 1930.

(2675 Q) 772 i

Le conseil d'administration.

# Conservatio A.-G., Schaffhausen

## Bekanntmachung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Februar 1930 haben die Aktionäre der Conservatio A.-G., Schaffhausen, die Auflösung und Liquidation dieser Gesellschaft beschlossen und den Unterzeichneten zum Liquidator bestellt. Die Kreditoren werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Schaffhausen, den 14. März 1930.

Conservatio A.-G. in Liq.  
Dr. Peyer.

# E. Paillard & Cie., Société Anonyme, Ste-Croix

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

le 29 mars 1930, à 10<sup>h</sup> heures, à l'Hôtel d'Espagne, à Ste-Croix.

Ordre du jour statutaire.

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que le rapport des contrôleurs sont déposés au siège social à la disposition des actionnaires dès ce jour.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées au siège social et chez Messieurs Du Pasquier, Montmollin & Cie., à Neuchâtel, sur présentation des titres jusqu'au 28 mars.

Ste-Croix, le 13 mars 1930.

Le conseil d'administration.



## Patentverkauf oder Lizenzabgabe

Die Inhaber des schweiz. Zusatzpatentes Nr. 126532 vom 23. Juni 1927, betreffend

Sicherheitsrasierzeuge, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert

H. Kirchhofer  
vorm. Bourry-Séquin & Co.,  
Ingenieur- u. Patentanwalts-  
bureau, Löwenstrasse 51,  
Zürich I.

## Patentverkauf oder Lizenzabgabe

Die Inhaber des schweiz. Patentes Nr. 105669 vom 6. März 1923, betreffend Verfahren z. Herstellung von hochfeuerfesten, basischen Steinen

wünschen das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert

H. Kirchhofer  
vorm. Bourry-Séquin & Co.,  
Ingenieur- u. Patentanwalts-  
bureau, Löwenstrasse 51,  
Zürich I.

## Patentverkauf oder Lizenzabgabe

Der Inhaber der schweiz. Patente Nr. 115982 vom 23. März 1925 u. Nr. 119919 vom 1. Mai 1926, betreffend

Generateur de vapeur wünscht die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert

H. Kirchhofer  
vorm. Bourry-Séquin & Co.,  
Ingenieur- n. Patentanwalts-  
bureau, Löwenstrasse 51,  
Zürich I.

## Patentverkauf oder Lizenzabgabe

Die Inhaber in der schweiz. Patente Nr. 117349 vom 17. Juni 1925, betr. Zigaretten-schneidevorrichtung für Zigarettenmaschinen und

Nr. 121357 vom 21. Juni 1926, betr. Einrichtung zum Ueberziehen von metallischem Walzgut mit Metall

wünscht die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert

H. Kirchhofer  
vorm. Bourry-Séquin & Co.,  
Ingenieur- u. Patentanwalts-  
bureau, Löwenstrasse 51,  
Zürich I.

# LOCARNO Kurhaus Orselina

bestempfohlenes, sorgfältig geführtes Haus  
Prima Küche Pension Fr. 9.50—11.—  
Prospekte durch Tb. Amstutz-Bolt.

## Aktiengesellschaft Leu & Co

### 5 1/2 % Kassa-Obligationen

Den Inhabern der bis Ende Februar 1930 kündbar gewesen 5 1/2 % Kassaobligationen unseres Institutes bringen wir hierdurch zur Kenntnis, dass wir diese Titel auf den 15. September 1930 zur Rückzahlung kündigen. Vom genannten Zeitpunkt an hört ihre Verzinsung auf.

Gleichzeitig erklären wir uns bereit, die gekündeten Titel sofort in

### 5 % Kassa-Obligationen

3 1/2 bis 5 1/2 Jahre fest mit nachherigem beidseitigem Kündigungsrecht auf 6 Monate zu konvertieren. Der Zins von 5 1/2 % wird bis zum Verfall der Titel vergütet. (1238Z) 816

Umtauschanmeldungen nehmen unsere sämtlichen Kassen entgegen.

Zürich, den 12. März 1930.

Die Direktion.



## FROEBEL TENNISPLÄTZE ZÜRICH 7

### PAUL CAPIT

Internationale Transporte - Zollagentur

Sitz und Lagerort: ST. LUDWIG bei Basel (Elsass)

wohin alle Anfragen zu richten sind.

**FILIALEN IN:**

Basel 13 (Schweiz) - Lauterburg (Unter-Elsass) - Woert und Berg (Pfalz) - Ecouvieux (Meuse) Telef. Nr. 2 - Lamortean, Athus (Belgien) - Longwy (Meurthe-et-Moselle) - Neuenburg (Baden) - Palmrain, Kehl, Wintersdorf (Baden) - Strassburg (Elsass) Nr. 4, Alter Weinmarkt, Tel. Nr. 6429 Aachen (Roermonderstrasse 76) - Chateaurnaud (Provence) Apach (Moselle) 175

**AGENTUREN:**

Buchs, St. Gallen (Schweiz) - Delle - Givet (Ardennes) Diedenhofen (Mosel) - Jeumont, Blanc-Misseron (Nord) - Mülhausen, Colmar (Elsass) - Breisach

## Unentbehrlich

Fabrik-Betriebe aller Art  
Verwaltungs-  
Gebäude-  
Schulen-  
etc.

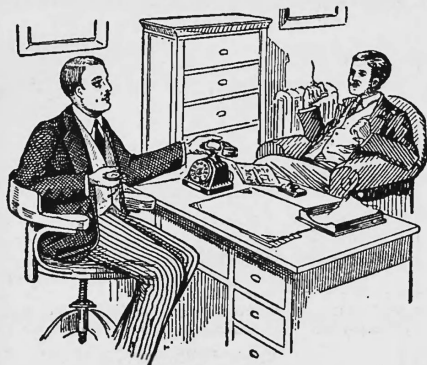


Transportableiseme Fahrradständer

der  
Firma  
**KEMPF & Co**  
HERISAU

Ein Direktor sagt's dem andern:

# „Noch keine Viertelstunde



hat uns bisher unsere Haustelexanlage „Hasler“ im Stich gelassen, trotzdem sie nun schon über ein Jahr im Betrieb steht! Ich bin äusserst zufrieden, seinerzeit diesem bewährten Schweizerfabrikat den Vorzug gegeben zu haben. Die grosse Betriebssicherheit der „Hasler“-Anlage, die Kombination mit dem automat. Rufsignal und die ständige Betriebsbereitschaft machen uns die automatische Haustelexanlage zu einem wichtigen Betriebshilfsmittel. Wenn Sie eine Haustelexanlage einzurichten haben, so lassen Sie sich mit Vorteil auch von der Hasler A.-G. beraten.“

## Hasler A.-G. Bern

Grösste schweizerische Telephonfabrik

**Belgique - Hollande**  
**Exportateurs!** Pour vos envois à destination de la Belgique et de la Hollande, utilisez le service de groupage rapide et régulier de  
**Bâle à Arlon**  
 Conditions avantageuses — Prompts dédouanements  
**ROBERT ESCHLER - WINTERTHUR**  
 Téléphone 152 Transports Internationaux Atr. téleg. Eschler

### VERUNA Aktiengesellschaft Zürich

Einladung zur ersten ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Donnerstag den 27. März 1930, nachmittags 3 Uhr Paradeplatz 8, II. Stock

**TRAKTANDEN:**

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes, sowie der Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1929. Entgegennahme des Berichtes und des Antrages der Kontrollstelle. Entlastung des Verwaltungsrates.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Abänderung von § 5 der Statuten.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 19. März an am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. 783 i

Zürich, den 13. März 1930.

Der Verwaltungsrat.

## Zürcher Ziegeleien A. G. Zürich

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur **19. ordentlichen Generalversammlung** auf Samstag, den 29. März 1930, 11 Uhr, ins Zunfthaus zur Zimmerleuten, in Zürich, eingeladen.

**TRAKTANDEN:**

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz für 1929.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Erteilung der Entlastung an die Gesellschaftsorgane.
4. Verwendung des Reingewinnes.
5. Neuwahl des Verwaltungsrates.
6. Neuwahl der Kontrollstelle.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung nebst dem Bericht der Kontrollstelle liegen von heute ab im Bureau Schweizergasse 6, Zürich 1, den Aktionären zur Einsicht auf. Dort kann auch der gedruckte Geschäftsbericht bezogen werden.

Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden bis zum 28. März 1930 im Bureau Schweizergasse 6, Zürich 1, am Versammlungstage im Versammlungslokal. (1220 Z) 797 i

Zürich, den 14. März 1930.

Der Verwaltungsrat.

## Protti Frères en Liquidation

La Société en nom collectif «Protti Frères», à Curtilles, est dissoute ensuite du décès de l'associé Bernard Protti.

Les liquidateurs sont: Victor Protti, à Moudon, et W. Gilliéron, notaire, à Oron-la-Ville.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans un délai échéant le 30 mars 1930, en l'Etude W. Gilliéron, notaire, à Oron-la-Ville.

480

Les liquidateurs.

### Handels- und Rechts-Auskünfte

#### Renseignements commerciaux et juridiques

- Aarau: **Stirnmann & Sandmeier**, Adv., Not. u. Ink.  
 Atdorf: **Dr. F. Schmid**, Adv.  
 Belluzona: **Rag. Bonzantigo**, F., Inkasso. Ausk.  
 Bern: **Dr. P. Heid**, Adv. u. Ink. — **A. Pezolt**, Advokatur- u. Ink.-Bureau, Bundespl. 4  
 Biel: **M. Romang**, Not. u. Inf. — **Ed. Wenger**, Not.  
 Burgdorf: **E. Howald**, Ink.  
 Freiburg: **Kreditschulzverein**.  
 Gené: **Ch. Cosandier**, huissier.  
 — **Me. L. Willemin**, avocat, Ceard 11, Adv., Ink.  
 Lausanne: **Le Comptoir d'Informations Av. Agassiz, 1**  
 Lugano: **F. M. Barboni**, Rechtsbun. n. Creditreform  
 — **Dr. Mejerhans & Dr. Pozzi**, Handels., Not.  
 Montreux: **Eug. Raccourter**.  
 Olten: **Eug. Nagel**, Treuhand-Notariat. Tel. 4.34.  
 St. Gallen: **Dr. Rohner**, Adv. u. österr. Generalkonsul.  
 — **Max Baumann**, Rechtsb.  
 Wthur: **Dr. W. Witzig**, Adv.  
 Zürich: **Bächtold & Wunderli**, Schw. Inf., Schweizerg. 12  
 — **Bühlmann, Leo Victor** (Handels-, Zivil- und Strafrecht). Bahnhofstr. 94.

### Renseignements BICHET & CIE.

Fondée en 1895 31  
 Bâle Falknerstrasse, 4  
 Berne Babenbergpl. 8  
 Genève Rue de la Croix d'Or, 3  
 Lausanne Pl. St-François, 15  
 Zürich Börsenstrasse, 18

### Patentverkauf

#### Lizenzabgabe

Die Inhaberin des schweiz. Patentes Nr. 92920 vom 27. Mal 1920, betreffend Elektrische Anlage für Eisenbahnwagen und andere Fahrzeuge wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert **H. Kirechhofer** vorm. Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau, Löwenstrasse 51, Zürich 1.

### Patentverkauf

#### Lizenzabgabe

Der Inhaber des schweiz. Patentes Nr. 126271 vom 2. März 1927, betreffend Vertikale Zweitakt-Einspritz-Verbrennungskraftmaschine wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert **H. Kirechhofer** vorm. Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau, Löwenstrasse 51, Zürich 1.

**Registratur**  
 Registaturen und alles, was dazu gehört. Besuchen Sie unsere Ausstellung. Man verlange unverbindlich Zusendung von Nr. 12 der „Blätter für Organisation“ oder den Besuch eines unserer Mitarbeiter.  
**RUD. FÜRER SÖHNE**  
 Registratur, Siehtkartel, Buchhaltung, Möbel

### Öffentliches Inventar • Rechnungsrufl

(Art. 562 ff. Z. G. B. und § 12 Dekret v. 18. Dezember 1911)

Erblasser: **Padel, Hermann Bruno**, von Bremgarten b. Bern, geb. 1881, gewesener Architekt in **Wabern bei Bern**, Teilhaber der Kollektivgesellschaft **Nigst & Padel**, Architekturgeschäft in Bern, Greysstrasse 39, verstorben am 28. Februar 1930.

- Eingabefrist: Bis und mit 4. April 1930.
- a) Für Forderungen und Bürgechaftsansprachen sowohl an Herrn Hermann Brunn. Padel privat als an die Firma Nigst & Padel beim Regierungsverwaltungsbureau II, Bern.
  - b) Für Guthaben des Erblassers bei Nntar Carl Hertig, Spitalgasse Nr. 34 in Bern.

Die Forderungen und Bürgechaftsansprachen an den Erblasser sind getrennt von denjenigen an die Firma Nigst & Padel einzugeben. Für die nicht eingegangenen Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbsehaft (Art 590 Z. G. B.). 652

Massaverwalter: Herr **Max Padel**, Direktor der Lebensmittel A. G. in Bern, wohnhaft Muristrasse Nr. 18.

Bern, den 27. Februar 1930.  
 Der Beauftragte: **C. Hertig**, Notar.

### Öffentliches Inventar mit Rechnungsrufl infolge Bevormundung

(Art. 398, Abs. 3 des ZGB und § 54 des Luz. E. G.)

über **Gustav Staub**, gewesener Koch, Sohn des Eduard und der Adel Kuhn, geb. 1878, von Ober-Oens, Kt. Bern, wohnhaft **Emmen**, Gerliswil, Ghürschweg 14.

Die Gläubiger und Schuldner dieses Bevormundeten, einschliesslich allfälliger Bürgechaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden innert Monatsfrist auf der Gemeinderatskanzlei Emmen in Emmenbrücke anzumelden, unter Androhung der in Art. 590 und 591 des ZGB genannten Folgen im Unterlassungsfalle.

Emmen, den 11. März 1930. 817